

# ВОДНИ ПОМПИ

WX10



## РЪКОВОДСТВО ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ

**ВНОСИТЕЛ:**

“ПРЕМИУМ МОТОР“ ООД  
София, бул. Андрей Ляпчев 34  
02/423 58 79

БЛАГОДАРИМ Ви, че избрахте водни помпи HONDA.

Това ръководство покрива информацията за експлоатацията и поддръжката на водни помпи HONDA: WX10.

Информацията публикувана в това ръководство се базира на последните актуални данни, достъпни по време на издаването му.

HONDA MOTOR Co. си запазва правото да прави изменения по всяко време, без предизвестие.

Публикуването на това ръководство е забранено без писмено съгласие от производителя.

Ръководството е неизменна част от окомплектовката на помпата.

Обърнете особено внимание на текста след символите:

## **▲ WARNING**

Предупреждение за опасност от сериозни наранявания, дори за смъртни случаи, следствие на неспазване на инструкциите.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Възможност за повреда по екипировката при неспазване на инструкциите.**

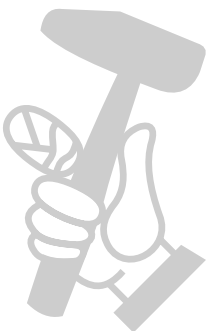
БЕЛЕЖКА: Полезна информация.

При възникване на проблем или на въпроси относно помпата се обърнете към оторизиран представител на HONDA.

## **▲ WARNING**

Водните помпи на HONDA са проектирани да Ви осигурят безопасна и сигурна работа, в случай че следвате стриктно инструкциите за експлоатация и поддръжка.

**Прочетете инструкциите и се уверете, че сте наясно с тях преди да започнете работа с помпата. В противен случай има риск от наранявания и повреди по екипировката.**



## I. ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

ЗА ДА СЕ ГАРАНТИРА БЕЗОПАСНОСТ ПРИ РАБОТА:

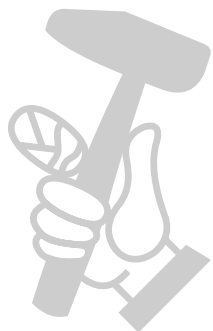


- **Водните помпи HONDA са проектирани да работят безопасно и сигурно, ако се експлоатират съобразно посочените инструкции. Прочетете внимателно този наръчник преди да работите с водната помпа.**



- **Шумозаглушителят на помпата се загрива по време на работа и остава горещ известно време след спиране на двигателя. Оставете двигателя да се охлади преди да приберете помпата в закрито помещение.**
- **Газоотделителната уредба се загрива по време на работа и непосредствено след спиране на двигателя е гореща. Моля обръщайте внимание на предупредителните маркери по помпата, за да избегнете изгаряне.**

- **Преди да започнете работа с помпата задължително направете проверка.**
- **За безопасност никога не изпомпвайте запалителни материали или киселини. За да избегнете корозия по помпата никога не изпомпвайте морска вода, химикали или разяждащи течности – използвани масла, вино, мляко и др. под.**
- **Поставяйте помпата на твърда хоризонтална повърхност, за да предотвратите разливи на гориво.**
- **За да избегнете опасности и да осигурите адекватна вентилация дръжте помпата на поне 1 метър от стени на сгради. Не слагайте запалителни материали в близост до помпата по време на работа.**
- **Не допускайте малки деца в близост до помпата по време на работа.**
- **Научете как да изключвате помпата бързо и разберете как се работи с нея. Не допускайте неподготвени хора да си служат с помпата.**
- **Бензинът е силно запалим и експлозивен при определени обстоятелства**
  - **пълнете резервоара на проветриво място и спрял двигател. Не пушете и не допускайте да прескачат искри или да има пламъци в околността в този момент.**
  - **не препълвайте резервоара. Като напълнете резервоара се уверете, че капачката му е затворена правилно.**



## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

ЗА ДА ОСИГУРИТЕ БЕЗОПАСНА РАБОТА –

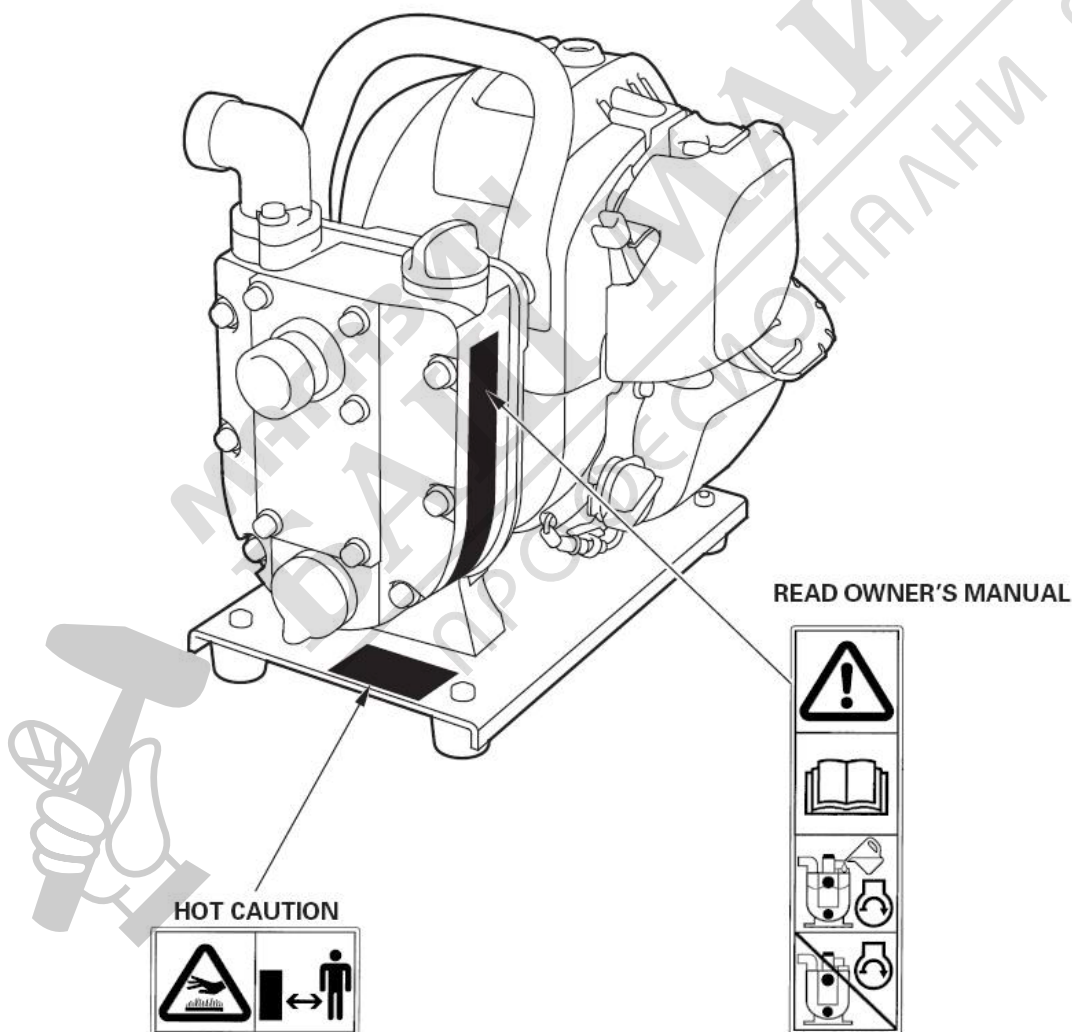
- НЕ РАЗЛИВАЙТЕ ГОРИВО ДОКАТО ПЪЛНИТЕ РЕЗЕРВОАРА. БЕНЗИНОВИТЕ ПАРИ СА СИЛНО ВЪЗПЛАМЕНИМИ.
- НЕ ИЗПОЛЗВАЙТЕ ПОМПАТА В ЗАТВОРЕНИ ПОМЕЩЕНИЯ. ИЗГОРЕЛИТЕ ГАЗОВЕ СЪДЪРЖАТ СО (ВЪГЛЕРОДЕН ОКИС), ВДИШВАНЕТО НА КОЙТО МОЖЕ ДА ДОВЕДЕ ДО ЗАГУБА НА СЪЗНАНИЕ И СМЪРТ.
- ШУМОЗАГЛУШИТЕЛЯТ НА ПОМПАТА СЕ ЗАГРЯВА ПО ВРЕМЕ НА РАБОТА И ОСТАВА ГОРЕЩ ИЗВЕСТНО ВРЕМЕ СЛЕД СПИРАНЕ НА ДВИГАТЕЛЯ. ОСТАВЕТЕ ДВИГАТЕЛЯ ДА СЕ ОХЛАДИ ПРЕДИ ДА ПРИБЕРЕТЕ ПОМПАТА В ЗАКРИТО ПОМЕЩЕНИЕ. НЕ ДОПУСКАЙТЕ В БЛИЗОСТ ДЕЦА И ЖИВОТНИ ПО ВРЕМЕ НА РАБОТА, ПОРАДИ ОПАСНОСТ ОТ ИЗГАРЯНЕ.

## 2. РАЗПОЛОЖЕНИЕ НА ЕТИКЕТИТЕ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

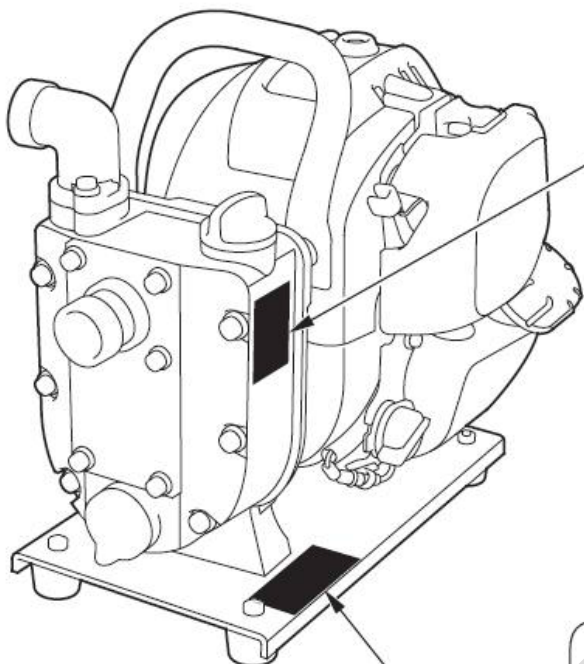
ТЕЗИ ЕТИКЕТИ СЛУЖАТ ЗА ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ЗА ПОТЕНЦИАЛНА ЗАПЛАХА ОТ СЕРИОЗНО НАРАНЯВАНЕ. ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО ЕТИКЕТИТЕ И ПРЕДУПРЕДИТЕЛНИТЕ БЕЛЕЖКИ ОПИСАНИ В ТОВА РЪКОВОДСТВО.

В СЛУЧАЙ ЧЕ ЕТИКЕТИТЕ СТАНАТ ТРУДНИ ЗА ЧЕТЕНЕ СЕ СВЪРЖЕТЕ С ВАШИЯ HONDA ДОСТАВЧИК ЗА ПОДМЯНА.

[ЗА ЕВРОПЕЙСКИ МОДЕЛИ]



[За канадски и австралийски модели]



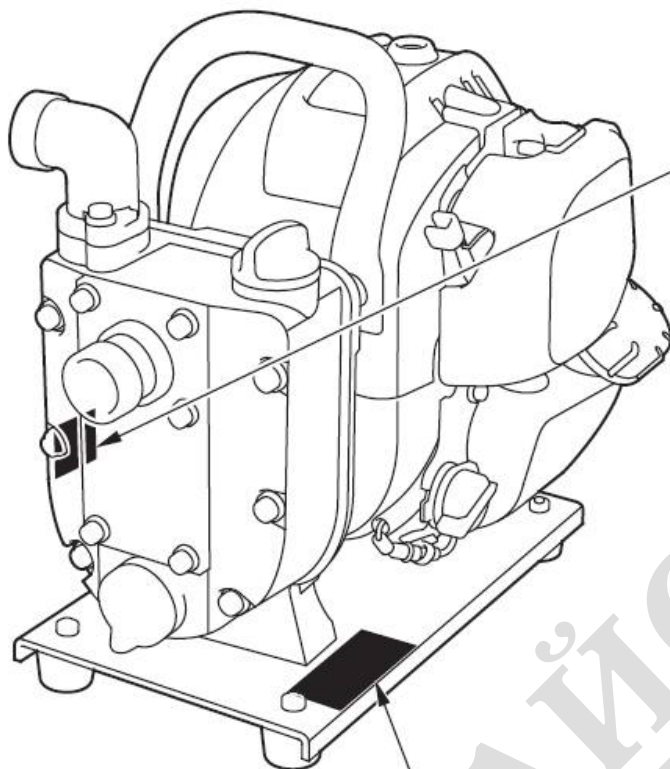
[Canada type only]



\* : ЕТИКЕТИТЕ ЗА ФРАНЦИЯ СЕ ДОСТАВЯТ ЗАЕДНО С ПОМПАТА



**ЕТИКЕТИ ЗА ПРОИЗВОДИТЕЛ И НИВО НА ШУМА**  
[ЗА ЕВРОПЕЙСКИ МОДЕЛИ]



**CE MARK**

Manufacturer and address

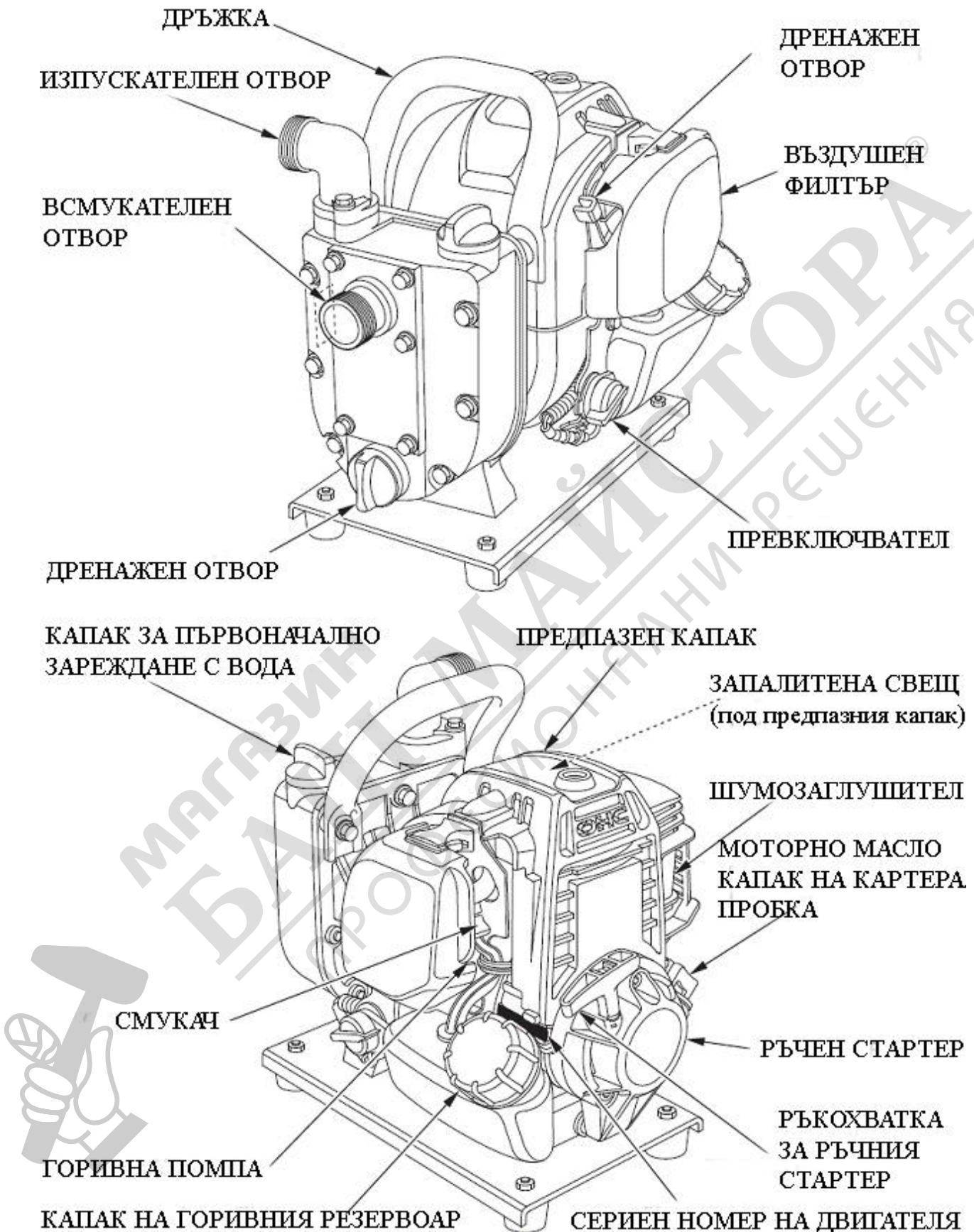
**Honda Motor Co., Ltd.**  
**2-1-1 Minamiaoyama, Minato-ku,**  
**Tokyo, Japan**

**CE** ■ **WX10K1** ■ **200**

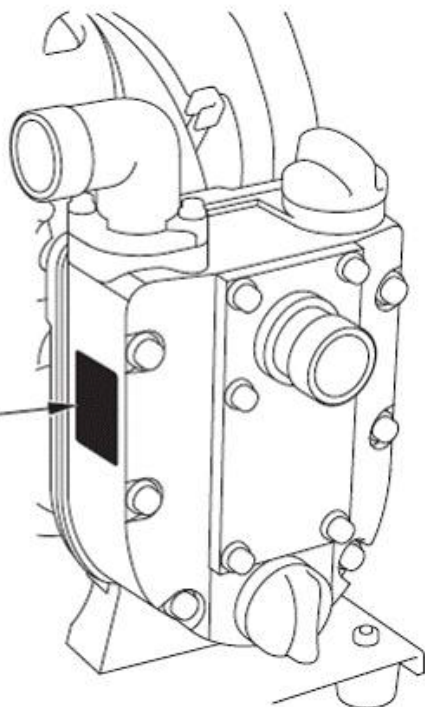
■ **0.8 kW 7000min<sup>-1</sup>** ■ **6.1 kg**

Machine weight  
(Standard specification)

### 3. ИДЕНТИФИКАЦИЯ НА КОМПОНЕНТИТЕ



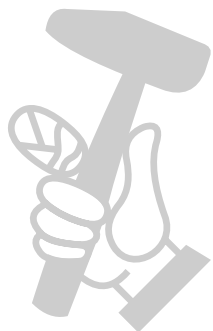
**СЕРИЕН НОМЕР НА  
ДВИГАТЕЛЯ**



Запишете си серийния номер и номера на рамката на празното поле отдолу. Серийните номера ще Ви бъдат необходими при поръчка на резервни части.

**СЕРИЕН НОМЕР НА  
ДВИГАТЕЛЯ:**.....

**СЕРИЕН НОМЕР НА  
РАМКАТА:**.....





## 4. ПРОВЕРКИ ПРЕДИ СТАРТИРАНЕ

### 1. ИНСТАЛИРАНЕ НА КОНЕКТОРА

СВЪРЖЕТЕ КОНЕКТОРА С ИЗХОДЯЩИЯ/ ВХОДЯЩИЯ ОТВОР СЛЕД КАТО СЕ УВЕРИТЕ, ЧЕ УПЛЪТНЕНИЕТО Е ПОСТАВЕНО.



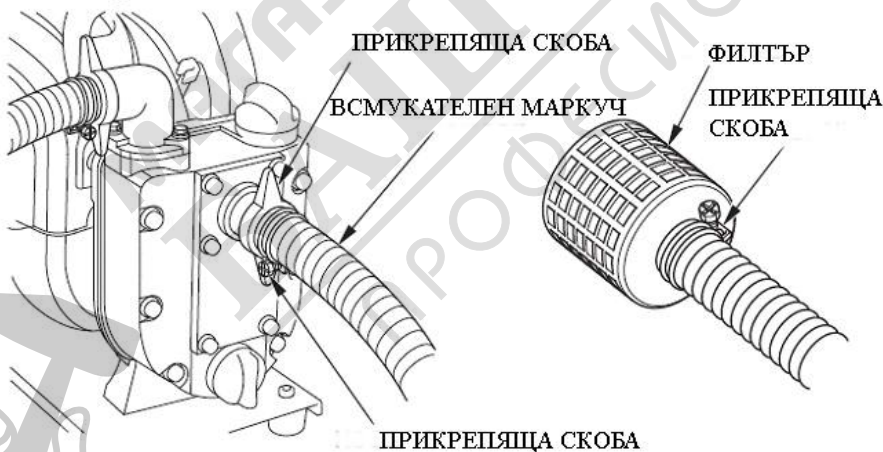
### 2. СВЪРЗВАНЕ НА ВСМУКАТЕЛНИЯ МАРКУЧ

ИЗПОЛЗВАЙТЕ МАРКУЧИ, КОНЕКТОРИ И ПРИСТЯГАЩИ СКОБИ, КОИТО СА ДОСТЪПНИ В ТЪРГОВСКАТА МРЕЖА. ВСМУКАТЕЛНИЯ МАРКУЧ ТРЯБВА ДА БЪДЕ ОТ ПОДСИЛЕН, НЕПРЕГЪВАЩ СЕ МАТЕРИАЛ. ДОБРЕ Е ДЪЛЖИНАТА НА ВСМУКАТЕЛНИЯ МАРКУЧ ДА НЕ НАДВИШАВА ПРЕПОРЪЧИТЕЛНАТА, СЪЩО ТАКА ПОМПАТА НЕ ТРЯБВА ДА БЪДЕ МНОГО НАД МОРСКОТО НИВО. ВРЕМЕТО ЗА ОБЕЗВЪЗДУШАВАНЕ СЪЩО Е ПРОПОРЦИОНАЛНО НА ДЪЛЖИНАТА НА КАБЕЛА.

ФИЛТЪРА, КОЙТО Е ЧАСТ ОТ ОКОМПЛЕКТОВКАТА НА ПОМПАТА ТРЯБВА ДА БЪДЕ ПОСТАВЕН В КРАЯ НА ВСМУКАТЕЛНИЯ ОТВОР ПОСРЕДСТВОМ ПРИКРЕПЯЩИ СКОБИ, КАКТО Е ПОКАЗАНО.

#### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:**

**ПРЕДИ ДА ЗАПОЧНЕТЕ РАБОТА С ПОМПАТА ЗАДЪЛЖИТЕЛНО ПОСТАВЕТЕ ФИЛТЪРА В КРАЯ НА ВСМУКАТЕЛНИЯ ОТВОР. ФИЛТЪРА ПРЕДОТВРАТЯВА НАТРУПВАНЕТО НА ЗАМЪРСЯВАНЕ, КОЕТО БИ МОГЛО ДА ДОВЕДЕ ДО ЗАПУШВАНЕ ИЛИ ДА ЗАТРУДНИ НА РАБОТАТА НА РОТОРА.**

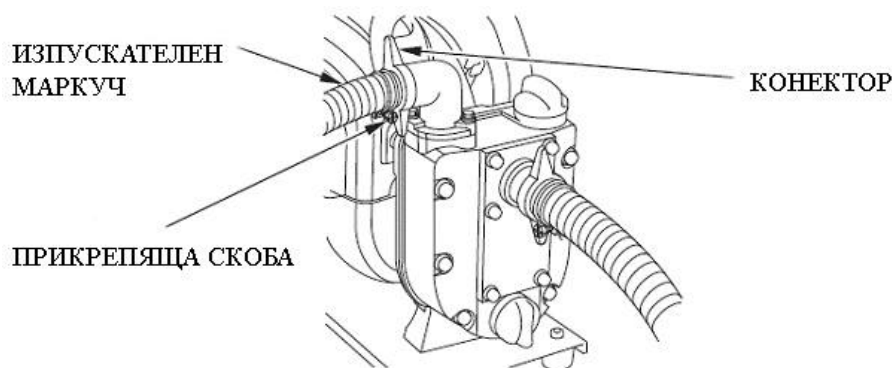


### 3. СВЪРЗВАНЕ НА ИЗПУСКАТЕЛНИЯ МАРКУЧ

ИЗПОЛЗВАЙТЕ МАРКУЧИ, КОНЕКТОРИ И ПРИСТЯГАЩИ СКОБИ, КОИТО СА ДОСТЪПНИ В ТЪРГОВСКАТА МРЕЖА. НАЙ-ЕФЕКТИВЕН В СЛУЧАЯ Е КЪС МАРКУЧ С ГОЛЯМ ДИАМЕТЪР. ДЪЛГИЯ МАРКУЧ ИЛИ ТАКЪВ С МАЛЪК ДИАМЕТЪР УВЕЛИЧАВА СЪПРОТИВЛЕНИЕТО И НАМАЛЯВА ПРОИЗВОДИТЕЛНОСТТА НА ПОМПАТА.

#### **БЕЛЕЖКА:**

ЗАТЕГНЕТЕ ДОБРЕ СКОБИТЕ, ТЪЙ КАТО ПРИ ПО-ГОЛЯМО НАЛЯГАНЕ ИМА ОПАСНОСТ МАРКУЧА ДА СЕ ОТКАЧИ.



#### 4. ИНСТАЛИРАНЕ НА АДАПТЕР ЗА ГРАДИНСКИ МАРКУЧ (САМО ЗА КАНАДСКИ МОДЕЛИ)

АДАПТЕРА Е ЧАСТ ОТ ОКОМЛЕКТОВКАТА НА ПОМПАТА И СЛУЖИ ЗА СВЪРЗВАНЕ НА ГРАДИНСКИ МАРКУЧ КЪМ ИЗПУСКАТЕЛНИЯ ОТВОР НА ПОМПАТА. ГРАДИНСКИЯ МАРКУЧ Е ПОДХОДЯЩ И ИКОНОМИЧЕН ВАРИАНТ ЗА ИЗХВЪРЛЯНЕ НА ОТПАДНА ВОДА ЗАРАДИ МАЛКИЯ СИ ДИАМЕТЪР, КОЙТО ОБАЧЕ ПОНИЖАВА ИЗПУСКАТЕЛНИЯ КАПАЦИТЕТ НА ПОМПАТА.

ЗАТЕГНЕТЕ АДАПТЕРА НА РЪКА, ТАКА ЧЕ ДА СТЕ СИГУРНИ ЧЕ НЯМА ДА ПРОТЕЧЕ, СЛЕД КОЕТО ПОСТАВЕТЕ И ГРАДИНСКИЯ МАРКУЧ КЪМ АДАПТЕРА.

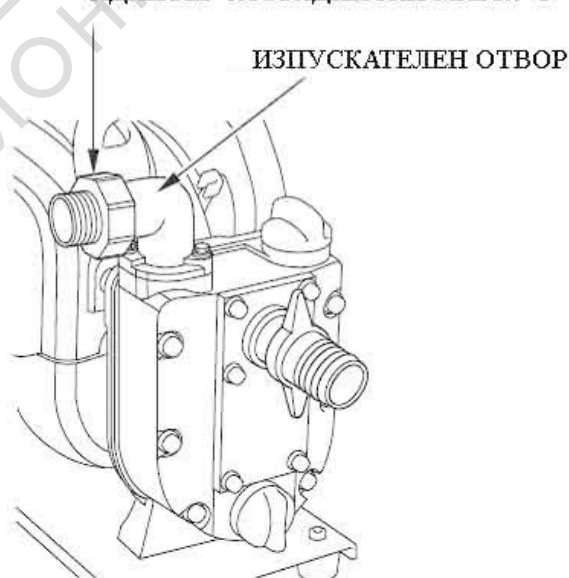
БЕЛЕЖКА:

- Пренатягането на адаптера може да повреди резбата.
- В случай, че маркуча е снабден с дюза или клапан не ги затваряйте за продължителен период, тъй като помпата може да прегрее.
- Не монтирайте адаптора на всмукателния отвор. Градинския маркуч не е подходящ за тази цел, тъй като притока ще се намали и ще причини запусване, което ще доведе до повреда на помпата.

АДАПТЕР ЗА ГРАДИНСКИ МАРКУЧ



АДАПТЕР ЗА ГРАДИНСКИ МАРКУЧ



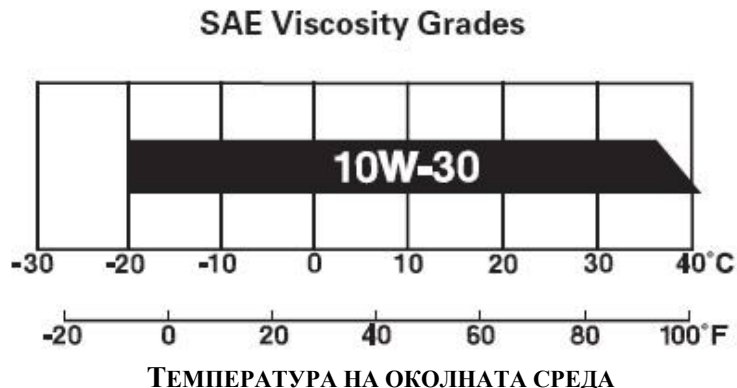
#### 5. ПРОВЕРКА НА НИВОТО НА МАСЛОТО

НА ВСЕКИ 10 ЧАСА ПРОВЕРЯВАЙТЕ МАСЛОТО И ПРИ НУЖДА ДОЛИВАЙТЕ ДО ГОРЕ АКО ПОМПАТА Е РАБОТИЛА ПОВЕЧЕ ОТ 10 ЧАСА БЕЗ ПРЕКЪСВАНЕ.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:**

- **МОТОРНОТО МАСЛО Е ГЛАВНИЯ ФАКТОР ВЛИЯЕЩ ВЪРХУ ПРОДЪЛЖИТЕЛНОСТТА НА ЖИВОТ НА ДВИГАТЕЛЯ. НЕ СЕ ПРЕПОРЪЧВАТ МАСЛА СЪС СЛАБИ СМАЗОЧНИ КАЧЕСТВА И РАСТИТЕЛНИ МАСЛА.**
- **УВЕРЕТЕ СЕ ЧЕ ПРИ ПРОВЕРКАТА ДВИГАТЕЛЯ Е СПРЯН И Е РАЗПОЛОЖЕН НА РАВНА ПОВЪРХНОСТ.**

ИЗПОЛЗВАЙТЕ МОТОРНО МАСЛО HONDA ЗА 4 – ТАКТОВ ДВИГАТЕЛ ИЛИ ЕКВИВАЛЕНТНО.  
SAE 10W-30 Е МАСЛО ПРЕПОРЪЧВАНО ЗА ВСИЧКИ ТОПЛИННИ ДИАПАЗОНИ.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:**

УПОТРЕБАТА НА МАСЛО ЗА 2- ТАКТОВ ДВИГАТЕЛ ИЛИ НА ТАКОВА СЪС СЛАБИ СМАЗОЧНИ КАЧЕСТВА МОЖЕ ДА ДОВЕДЕ ДО ПОВРЕДА НА ДВИГАТЕЛЯ И ДО СЪКРАЩАВАНЕ НА РАБОТНИЯ МУ ЖИВОТ.

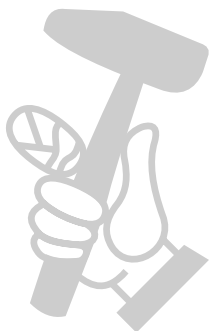
ПРЕПОРЪЧИТЕЛНИЯТ ТОПЛИНЕН ДИАПАЗОН ЗА ТОЗИ ВИД ДВИГАТЕЛ Е ОТ 5°C ДО 40°C.

1. ПОСТАВЕТЕ ДВИГАТЕЛЯ В ХОРИЗОНТАЛНО ПОЛОЖЕНИЕ НА РАВНА ПОВЪРХНОСТ.
2. ОТСТРАНЕТЕ КАПАКА НА КАРТЕРА И ПРОВЕРЕТЕ НИВОТО НА МАСЛОТО: ТРЯБВА ДА ДОСТИГА ДО ГЪРЛОТО НА КАРТЕРА.
3. АКО НИВОТО Е ПО-НИСКО ОТ ПРЕПОРЪЧВАНОТО - ДОЛЕЙТЕ.

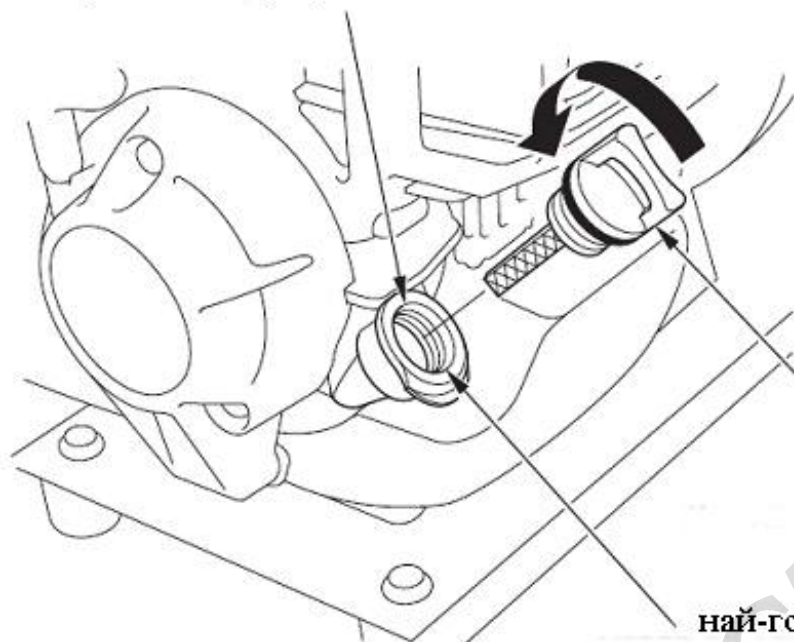
НАЛИВАЙТЕ МАСЛОТО БАВНО И НЕ ДОПУСКАЙТЕ ДА ПРЕЛЕЕ.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:**

ПРИ РАБОТА С НЕПОДХОДЯЩО МАСЛО, ДВИГАТЕЛЯ МОЖЕ ДА ПРЕТЪРПИ СЕРИОЗНА ПОВРЕДА.



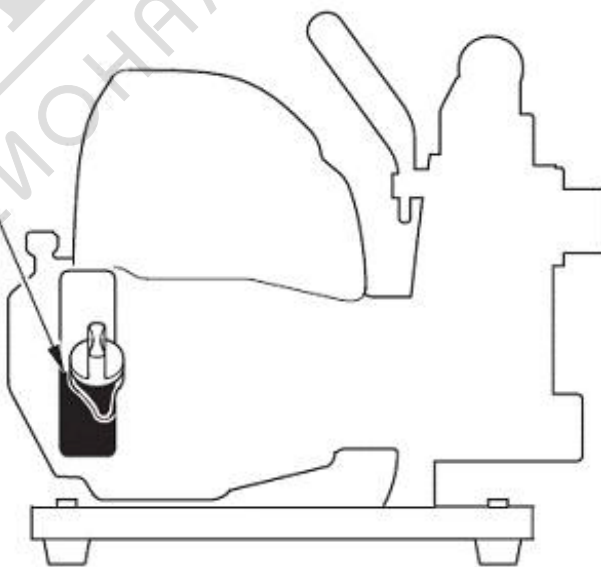
пробка на картера



капак на картера/ щета

най-горно ниво на маслото

най-горно ниво на маслото



## 6. ПРОВЕРКА НА НИВОТО НА МАСЛОТО

ПРОВЕРЕТЕ НИВОТО НА ГОРИВОТО КАТО ПОГЛЕДНЕТЕ ПРЕЗ ПОЛУ-ПРОЗРАЧНИЯ ГОРИВЕН РЕЗЕРВОАР. АКО НИВОТО НА ГОРИВОТО Е НИСКО ПРЕЗАРЕДЕТЕ, В УСЛОВИЯ НА ДОБРЕ ВЕНТИЛИРАНА СРЕДА И ПРИ СПРЯН ДВИГАТЕЛ. В СЛУЧАЙ, ЧЕ ДВИГАТЕЛЯ Е ТОПЪЛ, ПРЕДИ ДА ПРЕЗАРЕДИТЕ ГО ОСТАВЕТЕ ДА СЕ ОХЛАДИ. ИЗПОЛЗВАЙТЕ БЕЗОЛОВЕН БЕНЗИН С ОКТАНОВО ЧИСЛО 91 ИЛИ ПО-ВИСОКО. НИКОГА НЕ ИЗПОЛЗВАЙТЕ ЗАСТОЯЛО ГОРИВО ИЛИ ГОРИВНО/ МАСЛЕНА СМЕС. НЕ ДОПУСКАЙТЕ ПОПАДАНЕТО НА МРЪСОТИЯ ВЪВ ВОДАТА ИЛИ В ГОРИВНИЯ РЕЗЕРВОАР.

## ⚠ WARNING

- **ГОРИВОТО Е СИЛНО ЗАПАЛИМО И ВЗРИВООПАСНО ПРИ ОПРЕДЕЛЕНИ ОБСТОЯТЕЛСТВА.**
- **ПРЕЗАРЕЖДАНЕТО ТРЯБВА ДА СЕ ОСЪЩЕСТВЯВА В УСЛОВИЯ НА ДОБРА ВЕНТИЛАЦИЯ И ПРИ СПРЯН ДВИГАТЕЛ. НЕ ПУШЕТЕ И НЕ ДОПУСКАЙТЕ ИЗТОЧНИЦИ НА ИЗСКРИ ИЛИ ОГЪН В БЛИЗОСТ ДО МЯСТОТО КЪДЕТО СТАВА ПРЕЗАРЕЖДАНЕТО ИЛИ КЪДЕТО СЕ СКЛАДИРА ГОРИВОТО.**
- **НЕ ПРЕПЪЛВАЙТЕ ГОРИВНИЯ РЕЗЕРВОАР. СЛЕД КАТО ПРЕЗАРЕДИТЕ СЕ УВЕРЕТЕ, ЧЕ СТЕ ЗАТВОРИЛИ ПРАВИЛНО КАПАКА И ЧЕ СТЕ ГО ЗАТЕГНАЛИ ДОБРЕ.**
- **ВНИМАВАЙТЕ ДА НЕ РАЗЛЕЕТЕ ГОРИВО ПРИ ПРЕЗАРЕЖДАНЕ. БЕНЗИНА И БЕНЗИНОВИТЕ ИСПАРЕНИЯ СА СИЛНО ИЗБУХЛИВИ. В СЛУЧАЙ НА РАЗЛИВ ПОЧИСТЕТЕ ДОБРЕ ПРЕДИ ДА СТАРТИРАТЕ ДВИГАТЕЛЯ.**
- **ИЗБЯГВАЙТЕ ПРОДЪЛЖИТЕЛНИЯ КОНТАКТ С КОЖАТА, КАКТО И ВДИШВАНЕТО НА БЕНЗИНОВИТЕ ИСПАРЕНИЯ.**

**ПАЗЕТЕ ОТ ДЕЦА!**



### ЗАБЕЛЕЖКА:

БЕНЗИНА СЕ РАЗВАЛЯ МНОГО БЪРЗО ПРИ ОПРЕДЕЛЕНИ ФАКТОРИ КАТО: СТЕПЕН НА ИЗЛАГАНЕ НА СВЕТЛИНА, ТЕМПЕРАТУРА И КЛИМАТИЧНИ ПРОМЕНИ. В НАЙ-ЛОШИЯ СЛУЧАЙ ГОРИВОТО МОЖЕ ДА СТАНЕ НЕГОДНО ЗА УПОТРЕБА ЗА ПО-МАЛКО ОТ ЕДИН МЕСЕЦ.

ИЗПОЛЗВАНЕТО НА ЗАМЪРСЕНО ГОРИВО МОЖЕ ДА ДОВЕДЕ ДО СЕРИОЗНИ ПОВРЕДИ ПО ДВИГАТЕЛЯ (ЗАПУШВАНЕ НА КАРБУРАТОРА, ПОВРЕДА НА КЛАПАНИТЕ).

ПОВРЕДИ ПО ДВИГАТЕЛЯ ДЪЛЖАЩИ СЕ НА НЕКАЧЕСТВЕНИ ИЛИ ЗАМЪРСЕНИ ГОРИВА НЕ СЕ ПОКРИВАТ ОТ ГАРАНЦИЯТА.

ЗА ДА ИЗБЕГНЕТЕ ПОДОБНИ ПРОБЛЕМИ, МОЛЯ СЛЕДВАЙТЕ СТРИКТНО СЛЕДВАЩИТЕ ИНСТРУКЦИИ:

- ИЗПОЛЗВАЙТЕ САМО ПОДХОДЯЩО ГОРИВО.
- СЪХРАНЯВАЙТЕ ГОРИВОТО В ПОДХОДЯЩ ЗА ЦЕЛТА СЪД.
- В СЛУЧАЙ, ЧЕ ПОМПАТА НЯМА ДА БЪДЕ ИЗПОЛЗВАНА ЗА ДЪЛЪГ ПЕРИОД ОТ ВРЕМЕ Е ЖЕЛАТЕЛНО ДА ИЗТОЧИТЕ МАСЛОТО И ГОРИВОТО ОТ РЕЗЕРВОАРИТЕ.

### БЕНЗИН СЪС СЪДЪРЖАНИЕ НА АЛКОХОЛ

В СЛУЧАЙ, ЧЕ РЕШИТЕ ДА ИЗПОЛЗВАТЕ ГОРИВО СЪС СЪДЪРЖАНИЕ НА АЛКОХОЛ (Т.НАР. ГАЗОХОЛ) СЕ УВЕРЕТЕ, ЧЕ ОКТАНОВОТО МУ ЧИСЛО Е ПОНЕ РАВНО НА ПРЕПОРЪЧВАНОТО ОТ HONDA. СЪЩЕСТВУВАТ ДВА ВИДА „ГАЗОХОЛ“: ЕДИНИЯ – СЪС СЪДЪРЖАНИЕ НА АЛКОХОЛ, А ДРУГИЯ СЪС СЪДЪРЖАНИЕ НА МЕТАНОЛ. В НИКАКЪВ СЛУЧАЙ НЕ ИЗПОЛЗВАЙТЕ ГОРИВО, КОЕТО СЪДЪРЖА ПОВЕЧЕ ОТ 10% ЕТАНОЛ. НЕ ИЗПОЛЗВАЙТЕ ГОРИВО СЪС СЪДЪРЖАНИЕ НА МЕТАНОЛ, КОЕТО НЕ Е ОБОГАТЕНО СЪС ДОБАВКИ. В НИКАКЪВ СЛУЧАЙ НЕ ИЗПОЛЗВАЙТЕ ГОРИВО, КОЕТО СЪДЪРЖА ПОВЕЧЕ ОТ 5% МЕТАНОЛ, ДОРИ ДА Е ОБОГАТЕНО С НЕОБХОДИМИТЕ ДОБАВКИ.

### БЕЛЕЖКА:

● ГАРАНЦИЯТА НЕ ПОКРИВА ЩЕТИ ПО ДВИГАТЕЛЯ ПРИЧИНЕНИ ОТ УПОТРЕБАТА НА ГОРИВО СЪС СЪДЪРЖАНИЕ НА АЛКОХОЛ.

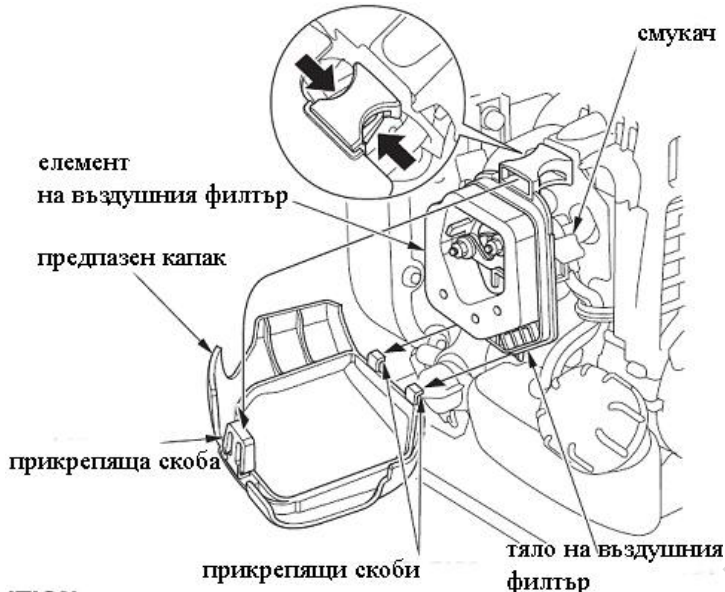
HONDA НЕ ОТРИЧА УПОТРЕБАТА НА ГОРИВА СЪС СЪДЪРЖАНИЕ НА АЛКОХОЛ, ТЪЙ КАТО ВРЕДНОТО ИМ ВЛИЯНИЕ ВСЕ ОЩЕ НЕ Е ДОКАЗАНО.

● ПРЕДИ ДА ЗАКУПИТЕ ГОРИВО ОТ НЕПОЗНАТА БЕНЗИНОСТАНЦИЯ, УСТАНОВЕТЕ ДАЛИ СЪДЪРЖА АЛКОХОЛ. В СЛУЧАЙ, ЧЕ СЪДЪРЖА ИЛИ ИМАТЕ ПРЕДПОЛОЖЕНИЕ ЗА ТОВА, ПРОВЕРЕТЕ ВИДА И И ПРОЦЕНТА НА СЪДЪРЖАНИЕТО НА АЛКОХОЛА.

АКО ЗАБЕЛЕЖИТЕ НЕРЕДНОСТИ ПРИ РАБОТАТА НА ДВИГАТЕЛ, РАБОТЕЩ С ГОРИВО СЪДЪРЖАЩО АЛКОХОЛ ГО СМЕНЕТЕ.

## 7. ПРОВЕРКА НА ЕЛЕМЕНТИТЕ НА ВЪЗДУШНИЯ ФИЛТЪР

1. ПРЕМЕСТЕТЕ ЛОСТА ЗА УПРАВЛЕНИЕ НА ДРОСЕЛНАТА КЛАПА НА ПОЗИЦИЯ CLOSED (НАГОРЕ).
2. ОТСТРАНЕТЕ ПРЕДПАЗНИЯ КАПАК НА ВЪЗДУШНИЯ ФИЛТЪР, ПОСРЕДСТВОМ ЗАКЛЮЧВАЩАТА СКОБА ОТ ГОРНАТА СТРАНА НА КАПАКА И ДВЕТЕ ПО-ДОЛНИ СКОБИ.
3. ПРОВЕРЕТЕ ЕЛЕМЕНТИТЕ НА ФИЛТЪРА. УВЕРЕТЕ СЕ, ЧЕ НЕ СА ЗАМЪРСЕНИ И СА В ДОБРО СЪСТОЯНИЕ. ПРИ НАЛИЧИЕ НА ЗАЦАПВАНЕ ГИ ПОЧИСТЕТЕ. ПРИ ПОВРЕДА ГИ ПОДМЕНЕТЕ С НОВИ.
4. ПОСТАВЕТЕ ОБРАТНО ЕЛЕМЕНТИТЕ НА ВЪЗДУШНИЯ ФИЛТЪР.
5. ПОСТАВЕТЕ ПРЕДПАЗНИЯ КАПАК. ОСИГУРЕТЕ ГО ПОСРЕДСТВОМ ПРИКРЕПЯЩИТЕ СКОБИ.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

**В НИКАКЪВ СЛУЧАЙ НЕ СТАРТИРАЙТЕ ДВИГАТЕЛЯ АКО НЕ СТЕ ПОСТАВИЛИ ВЪЗДУШНИЯ ФИЛТЪР. ПРАХЪТ И МРЪСОТИЯТА ПОПАДАЩИ В КАРБУРАТОРА МОГАТ ДА ПРИЧИНЯТ БЪРЗО ИЗНОСВАНЕ И ПОВРЕДИ НА ДВИГАТЕЛЯ.**

### 8. ПРОВЕРЕТЕ ДАЛИ ВСИЧКИ ВИНТОВЕ, БОЛТОВЕ И ШАЙБИ СА ПО МЕСТАТА СИ.

ПРОВЕРЕТЕ ДАЛИ ВСИЧКИ БОЛТОВЕ, ГАЙКИ И ШАЙБИ СА ПО МЕСТАТА СИ. ЗАТЕГНЕТЕ ПРИ НЕОБХОДИМОСТ.

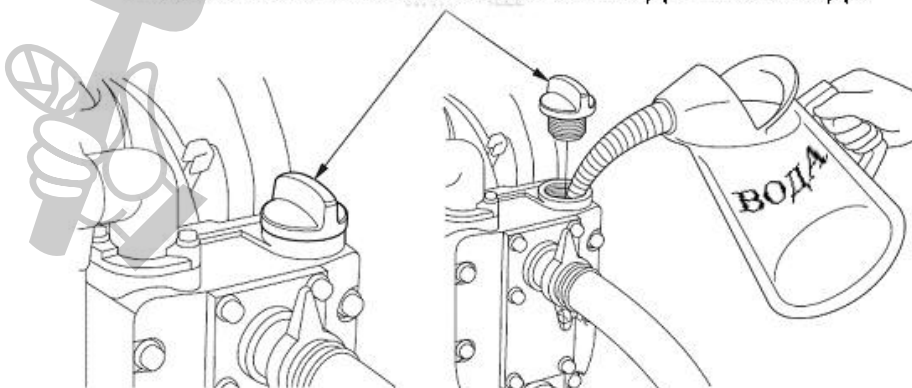
### 9. ПРОВЕРЕТЕ ВОДАТА ЗА ПЪРВОНАЧАЛНО ЗАРЕЖДАНЕ

ПРОВЕРЕТЕ ДАЛИ КАМЕРАТА НА ПОМПАТА Е ЗАРЕДЕНА ДО ГОРЕ С ВОДА ПРЕДИ ДА ЗАПОЧНЕТЕ РАБОТА.

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

**В НИКАКЪВ СЛУЧАЙ НЕ ЗАПОЧВАЙТЕ РАБОТА АКО НЯМА ВОДА В КАМЕРАТА ЗА ПЪРВОНАЧАЛНО ЗАРЕЖДАНЕ – В ПРОТИВЕН СЛУЧАЙ, ПОМПАТА ЩЕ ПРЕГРЕЕ. ПРОДЪЛЖИТЕЛНАТА РАБОТА НА СУХО ЩЕ УНИЩОЖИ УПЛЪТНЕНИЯТА НА ПОМПАТА. В СЛУЧАЙ, ЧЕ ПОМПАТА Е РАБОТИЛА БЕЗ ВОДА, СПРЕТЕ ДВИГАТЕЛЯ И ГО ОСТАВЕТЕ ДА СЕ ОХЛАДИ ПРЕДИ ДА НАЛЕЕТЕ ВОДА.**

### ПРОБКА ЗА ПЪРВОНАЧАЛНО ЗАРЕЖДАНЕ НА ВОДА

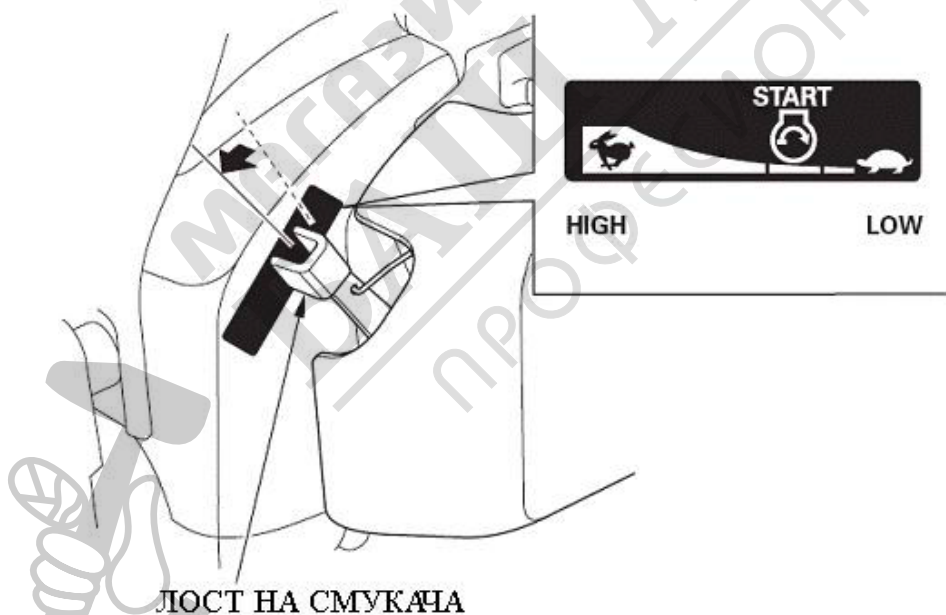


## 5. СТАРТИРАНЕ НА ДВИГАТЕЛЯ

1. ПОСТАВЕТЕ ПРЕВКЛЮЧВАТЕЛЯ НА ПОЗИЦИЯ ON.



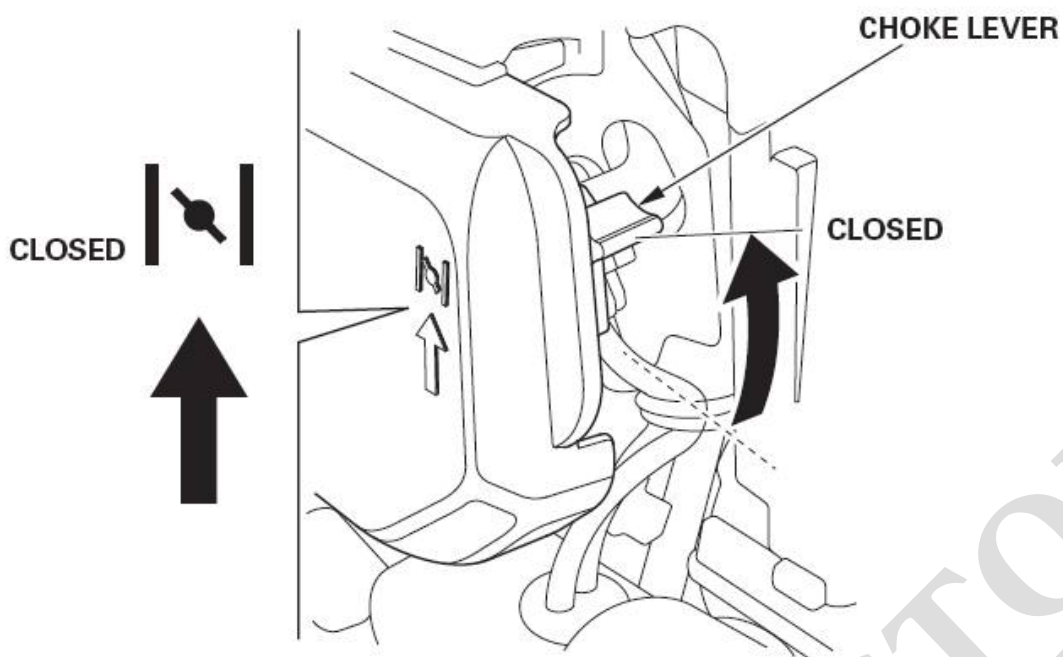
2. ПРЕМЕСТЕТЕ ЛОСТА НА ДРОСЕЛНАТА КЛАПА ДАЛЕЧ ОТ ПОЗИЦИЯ LOW, НА ОКОЛО 1/2 ОТ HIGH ПОЗИЦИЯ.



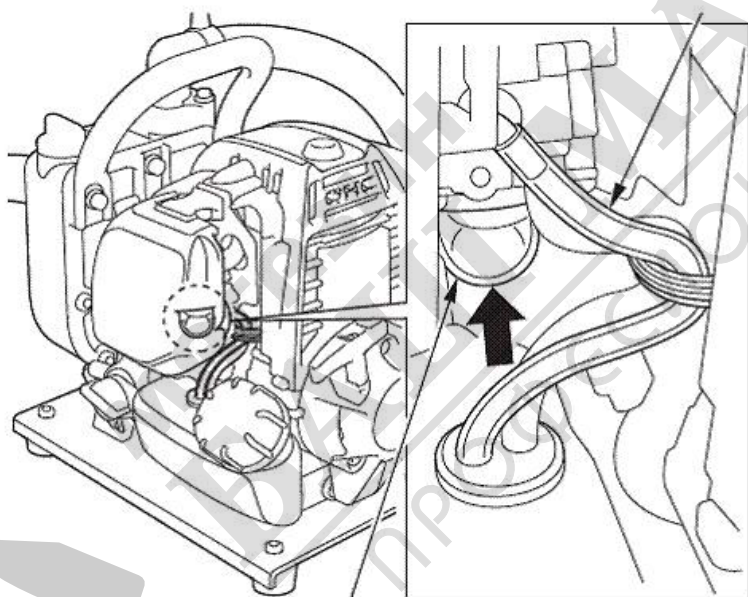
3. ЗА ДА СТАРТИРАТЕ НЕЗАГРЯТ ДВИГАТЕЛ ПРЕМЕСТЕТЕ ЛОСТЧЕТО НА СМУКАЧА НА ПОЗИЦИЯ CLOSED.

### ЗАБЕЛЕЖКА:

НЕ ИЗПОЛЗВАЙТЕ СМУКАЧА АКО ДВИГАТЕЛЯ Е ЗАГРЯЛ ИЛИ ТЕМПЕРАТУРАТА НА ОКОЛНАТА СРЕДА Е ВИСОКА.



4. Натиснете помпата няколко пъти докато горивото се качи по прозрачната тръба водеща до двигателя.



помпа за първоначално зареждане

5. Хванете здраво ръкохватката и дръпнете ръчния стартер леко, докато съпротивлението отпадне. След това дръпнете рязко. Върнете въжето на ръчния стартер внимателно.

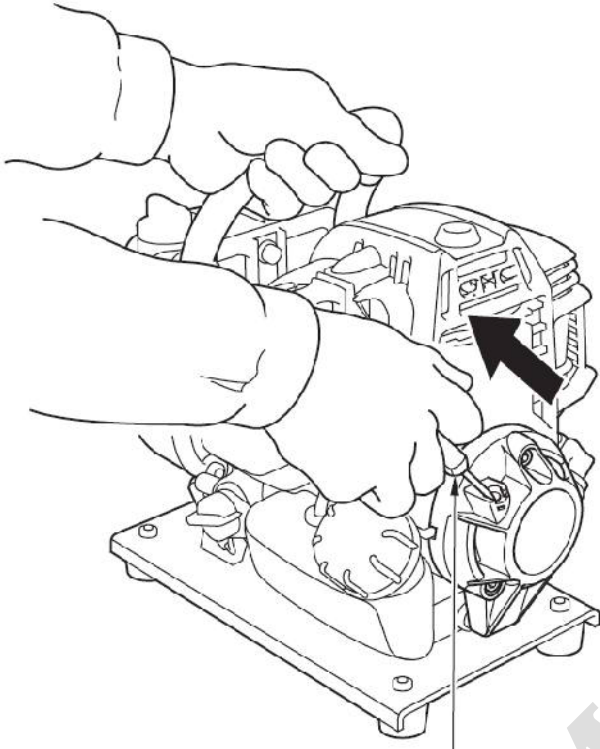


### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:**

**НЕ ПОЗВОЛЯВАЙТЕ РЪЧНИЯ СТАРТЕР ДА СЕ ВЪРНЕ РЯЗКО НАЗАД. ВЪРНЕТЕ ГО БАВНО ЗА ДА ПРЕДОТВРАТИТЕ ПОВРЕДА НА СТАРТЕРА.**

### **БЕЛЕЖКА:**

ВИНАГИ ДЪРПАЙТЕ РЯЗКО СТАРТЕРА, ТЪЙ КАТО В ПРОТИВЕН СЛУЧАЙ НЯМА ДА ПРОТЕЧЕ ИСКРА МЕЖДУ ЕЛЕКТРОДИТЕ НА ЗАПАЛИТЕЛНАТА СВЕЩ И ДВИГАТЕЛЯ НЯМА ДА ЗАПАЛИ.



### **• МОДИФИКАЦИИ ПО КАРБУРАТОРА ПРИ РАБОТА НА ВИСОК ТЕРЕН**

ПРИ РАБОТА НА ГОЛЕМИ НАДМОРСКИ ВИСОЧИНИ, СТАНДАРТНАТА ВЪЗДУШНО-ГОРИВНА СМЕС ЩЕ БЪДЕ ТЪВЪРДЕ НАСИТЕНА. МОЩНОСТТА ЩЕ НАМАЛЕЕ А РАЗХОДА НА ГОРИВО ЩЕ СЕ ПОКАЧИ. БОГАТАТА ГОРИВНА СМЕС СЪЩО ТАКА ЩЕ ЗАДРЪСТИ ЗАПАЛИТЕЛНАТА СМЕС И ЩЕ ПРЕДИЗВИКА ТРУДНО ПАЛЕНЕ НА ДВИГАТЕЛЯ.

ПРИ РАБОТА НА ПОМПАТА НА НАД 1500 МЕТРА ИМА ВАРИАНТ ЗА ОСЪЩЕСТВЯВАНЕ НА МОДИФИКАЦИЯ НА КАРБУРАТОРА, БЛАГОДАРЕНИЕ НА КОЯТО ПОКАЗАТЕЛИТЕ ЩЕ СЕ СТАБИЛИЗИРАТ И ПОМПАТА ЩЕ РАБОТИ СЪОБРАЗНО ИЗИСКВАНИЯТА И СТАНДАРТИТЕ. ПРИ НЕОБХОДИМОСТ ОТ МОДИФИЦИРАНЕ НА ДВИГАТЕЛЯ СЕ ОБЪРНЕТЕ КЪМ СВОЯ ДОСТАВЧИК НА HONDA.

ДОРИ И ПРИ МОДИФИКАЦИЯ НА КАРБУРАТОРА, МОЩНОСТТА НА ДВИГАТЕЛЯ ЩЕ СПАДА С ОКОЛО 3.5% НА ВСЕКИ 300 МЕТРА. ЕФЕКТА ЩЕ СЕ УВЕЛИЧИ МНОГОКРАТНО ПРИ ЛИПСА НА МОДИФИКАЦИЯ НА КАРБУРАТОРА.

### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:**

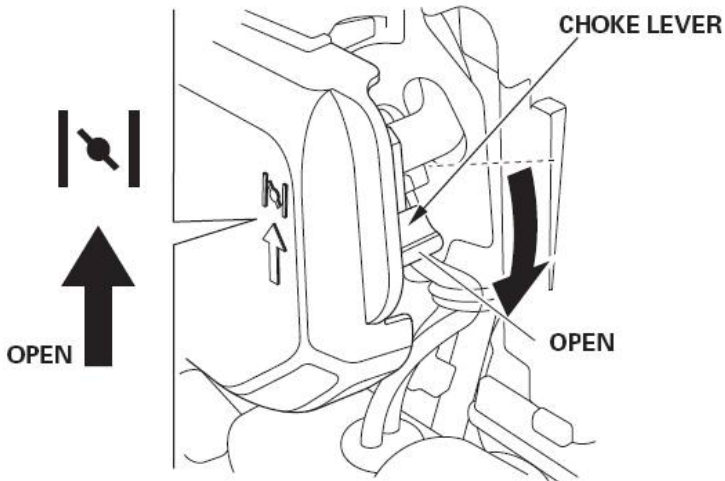
**В СЛУЧАЙ, ЧЕ КАРБУРАТОРА Е БИЛ МОДИФИЦИРАН ЗА РАБОТА НА ВИСОК ТЕРЕН, ВЪЗДУШНО-ГОРИВНАТА СМЕС ЩЕ БЪДЕ ТЪВЪРДЕ „БЕДНА” ЗА РАБОТА ПРИ ПО-МАЛКА НАДМОРСКА ВИСОЧИНА. РАБОТАТА ПРИ НАДМОРСКА ВИСОЧИНА ПОД 1500 С МОДИФИЦИРАН КАРБУРАТОР ЩЕ ДОВЕДЕ ДО ПРЕГРЯВАНЕ НА ДВИГАТЕЛЯ, КОЕТО МОЖЕ ДА ПРИЧИНИ СЕРИОЗНИ ПОВРЕДИ ПО ЕКИПИРОВКАТА. ЗА УПОТРЕБА НА ПОМПАТА ПРИ УСЛОВИЯ ПОД 1500 М СЕ ОБЪРНЕТЕ КЪМ ОТОРИЗИРАН ПРЕДСТАВИТЕЛ НА HONDA ЗА ВЪЗВРЪЩАНЕ НА ПЪРВОНАЧАЛНИТЕ НАСТРОЙКИТЕ.**

## 6. НАЧИН НА УПРАВЛЕНИЕ

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

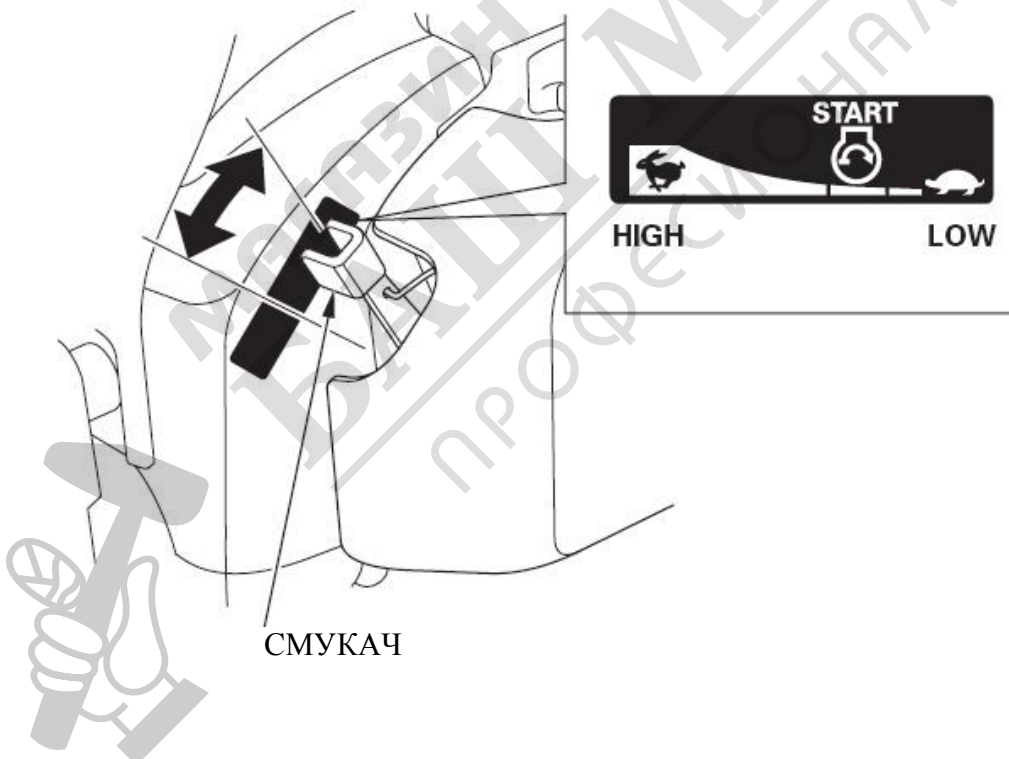
В НИКАКЪВ СЛУЧАЙ НЕ ИЗПОЛЗВАЙТЕ ПОМПАТА ЗА ЗАМЪРСЕНА ВОДА, МАСЛО, ВИНО И Т.Н.

1. В СЛУЧАЙ, ЧЕ ЛОСТА НА СМУКАЧА Е НА ПОЗИЦИЯ CLOSED ЗА ДА СТАРТИРАТЕ ДВИГАТЕЛЯ ГО ПРЕМЕСТЕТЕ НА ПОЗИЦИЯ OPEN ДОКАТО ДВИГАТЕЛЯ ЗАГРЕЕ.



2. ПОСТАВЕТЕ ЛОСТА НА СМУКАЧА НА ЖЕЛАНАТА СКОРОСТ.

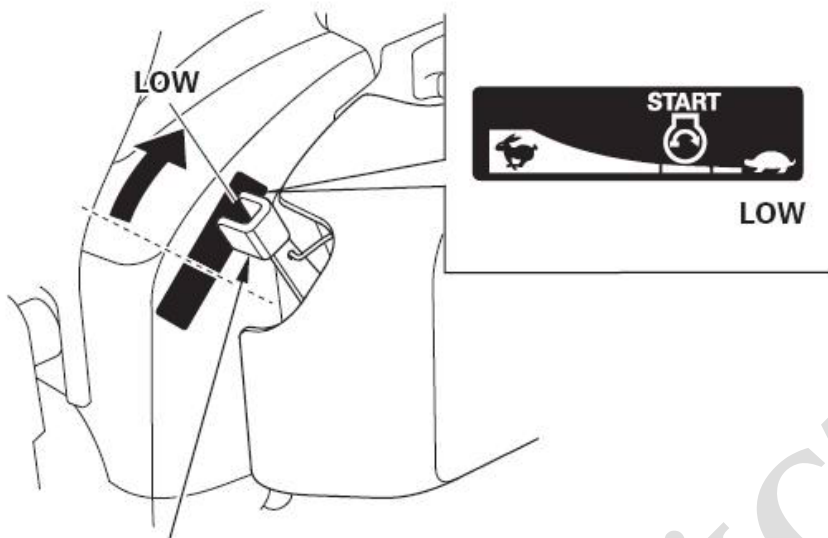
ИЗПУСКАТЕЛНАТА МОЩНОСТ СЕ КОНТРОЛИРА ОТ СКОРОСТТА НА ДВИГАТЕЛЯ. ПРЕМЕСТВАЙКИ ЛОСТА НА СМУКАЧА НА ПОЗИЦИЯ HIGH ЩЕ СЕ УВЕЛИЧИ ИЗХОДНАТА МОЩ НА ПОМПАТА, А ПРЕМЕСТВАНЕТО НА ПОЗИЦИЯ LOW ЩЕ ГО НАМАЛИ.



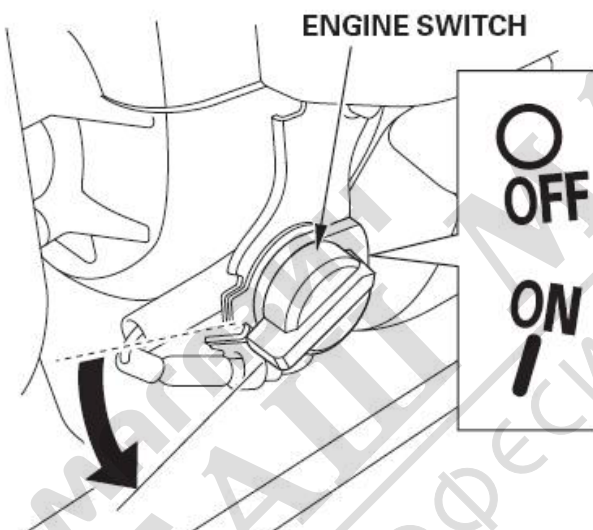
## 7. СПИРАНЕ НА ДВИГАТЕЛЯ

ЗА ДА СПРЕТЕ ДВИГАТЕЛЯ ПРИ АВАРИЙНА СИТУАЦИЯ Е НЕОБХОДИМО ДА ПОСТАВИТЕ ПРЕВКЛЮЧВАТЕЛЯ НА ПОЗИЦИЯ OFF. ПРИ НОРМАЛНО СПИРАНЕ НА ДВИГАТЕЛЯ СЛЕДВАЙТЕ СЛЕДНАТА ПРОЦЕДУРА:

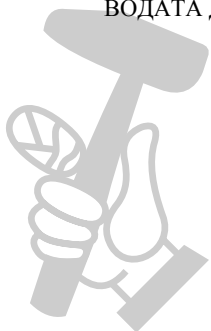
1. ПРЕМЕСТЕТЕ ЛОСТА НА СМУКАЧА НА НАЙ-НИСКАТА ПОЗИЦИЯ.



2. ПОСТАВЕТЕ ПРЕВКЛЮЧВАТЕЛЯ НА ДВИГАТЕЛЯ НА ПОЗИЦИЯ OFF



СЛЕД УПОТРЕБА, ОТСТРАНЕТЕ КАПАЧЕТО НА ДРЕНАЖА И ИЗТОЧЕТЕ ГОРИВОТО ОТ ГОРИВНАТА ПОМПА. ОТСТРАНЕТЕ КАПАЧЕТО НА РЕЗЕРВОАРА И ИЗМИЙТЕ ВЪТРЕШНОСТТА С ЧИСТА ВОДА. ПОЗВОЛЕТЕ НА ВОДАТА ДА ИЗТЕЧЕ ОТ ГОРИВНАТА КАМЕРА, СЛЕД КОЕТО СЛОЖЕТЕ КАПАЧЕТО.



ПЕРИОДИЧНИТЕ ПРОВЕРКИ И НАСТРОЙКИ СА ОТ ИЗКЛЮЧИТЕЛНО ЗНАЧЕНИЕ ПРИ РАБОТА НА ВИСОКИ ТЕРЕНИ. РЕДОВНАТА ПОДДРЪЖКА ЩЕ СПОМОГНЕ ЗА УВЕЛИЧАВАНЕ НА РАБОТНИЯ ЖИВОТ НА МАШИНАТА. ВИДА НА ПОДДРЪЖКАТА И ПЕРИОДИТЕ ПРЕЗ КОИТО СЕ УСЪЩЕСТВЯВА СА ОПИСАНИ В ТАБЛИЦАТА ПОДОЛУ.

### ▲ WARNING

- **ИЗКЛУЧЕТЕ ДВИГАТЕЛЯ ПРЕДИ ДА ПРЕДПРИЕТЕ КАКВИТО И ДА БИЛО РЕМОНТНИ ДЕЙНОСТИ .**
- **ЗА ДА ПРЕДОТВРАТИТЕ ИНЦИДЕНТНО СТАРТИРАНЕ НА ДВИГАТЕЛЯ, ПОСТАВЕТЕ ПРЕВКЛЮЧВАТЕЛЯ НА ПОЗИЦИЯ OFF И ОТСТРАНЕТЕ ЛУЛАТА НА ЗАПАЛИТЕЛНАТА СВЕЩ.**
- **АКО ДВИГАТЕЛЯ ТРЯБВА ДА БЪДЕ ВКЛЮЧЕН СЕ УВЕРЕТЕ, ЧЕ РАБОТНАТА ПЛОЩ Е ДОБРЕ ВЕНТИЛИРАНА. ИЗХОДЯЩИТЕ ГАЗОВЕ СЪДЪРЖАТ ОТРОВЕН ВЪГЛЕРОДЕН ДИОКСИД; ИЗЛАГАНЕТО НА ГАЗА МОЖЕ ДА ДОВЕДЕ ДО БЕЗСЪЗНАНИЕ, ДОРИ ДА ПРИЧИНИ СМЪРТ.**

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- **СЛЕД РАБОТА СЪС СОЛЕНА ВОДА Е ЗАДЪЛЖИТЕЛНО ПОМПАТА ДА БЪДЕ ИЗПЛАКНАТА С ЧИСТА ВОДА. ПО ТОЗИ НАЧИН ЩЕ НАМАЛИТЕ ВЕРОЯТНОСТТА ЗА ОБРАЗУВАНЕ НА КОРОЗИЯ.**
- **ИЗПОЛЗВАЙТЕ САМО ОРИГИНАЛНИ ЧАСТИ HONDA ИЛИ ЕКВИВАЛЕНТНИ. HONDA НЕ ДАВА ГАРАНЦИИ ЗА ЧАСТИ С ПО-НИСКО КАЧЕСТВО.**

ТАБЛИЦА

ПЕРИОД ЗА ПОДДРЪЖКА (3)		При всяка употреба	Първия месец или 10раб. ч.	На 3 месеца или 25 раб.ч.	На 6 месеца или 50 раб.ч.	Всяка година или 100 раб. ч	На всеки 2 години или 300раб.ч.
Артикул							
МОТОРНО МАСЛО	Проверка	○					
	Смяна		○		○		
ВЪЗДУШЕН ФИЛТЪР	Проверка	○					
	Почистване			○ (1)			
ЗАПАЛИТЕЛНА СВЕЩ	Проверка/настройка					○	
	Смяна						○
ИСКРОУЛОВИТЕЛ /НЕ ЗА ВСИЧКИ МОДЕЛИ/	Почистване					○	
ОХЛАДИТЕЛНА СИСТЕМА	Почистване				○		
БОЛТОВЕ, ГАЙКИ, ШАЙБИ	Проверка /затегнете при необходимост/	○					
ПРАЗЕН ХОД	Проверка /Настройка					○ (2)	
ПОЧИСТВАНЕ НА КЛАПАНИТЕ	Проверка /Настройка					○ (2)	
ГОРИВНА КАМЕРА	Почистване					НА ВСЕКИ 300 ЧАСА	
ГОРИВЕН ФИЛТЪР	Почистване					○	
РЕЗЕРВОАР	Почистване					○	
ГОРИВЕН ПРОВОД	Проверка	НА ВСЕКИ 2 ГОДИНИ (ПОДМЕНЕТЕ ПРИ НЕОБХОДИМОСТ) (2)					
ПРОВОД НА МАСЛОТО	Проверка	НА ВСЕКИ 2 ГОДИНИ (ПОДМЕНЕТЕ ПРИ НЕОБХОДИМОСТ) (2)					
РОТОР	Проверка					○ (2)	
ПОЧИСТВАНЕ НА РОТОРА	Проверка					○ (2)	
ВПУСКАТЕЛЕН КЛАПАН	Проверка					○ (2)	

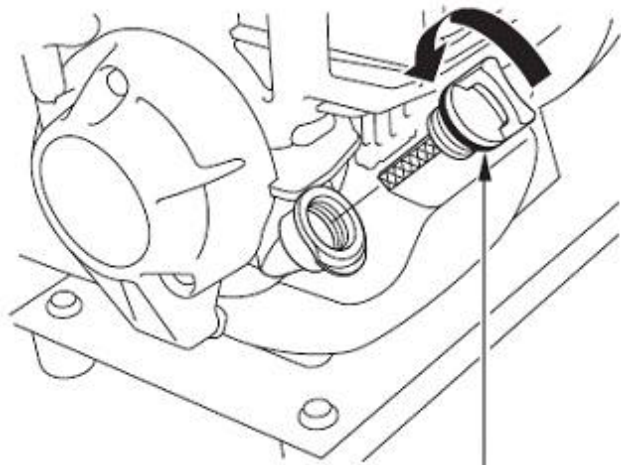
- (1) ИЗВЪРШВАЙТЕ ПО-ЧЕСТО ПРОВЕРКАТА ПРИ РАБОТА В ЗАМЪРСЕНА СРЕДА.
- (2) ТЕЗИ ЧАСТИ ПОДЛЕЖАТ НА ПОДДРЪЖКА ЕДИНСТВЕНО ОТ ОТОРИЗИРАН ПРЕДСТАВИТЕЛ НА HONDA, С ИЗКЛЮЧЕНИЕ НА СЛУЧАИТЕ, В КОИТО ИМАТЕ НЕОБХОДИМИТЕ ИНСТРУМЕНТИ И УМЕНИЯ.
- (3) ЗА МАСОВА УПОТРЕБА.

## 1. СМЯНА НА МАСЛОТО

1. ИЗТОЧЕТЕ МАСЛОТО ОТ КАРТЕРА ДОКАТО ДВИГАТЕЛЯ Е ТОПЪЛ. ПО ТОЗИ НАЧИН ИЗТОЧВАНЕТО ЩЕ СЕ ОСЪЩЕСТЕВИ ПО-БЪРЗО И ЛЕСНО.
2. ОТСТРАНЕТЕ КАПАКА НА КАРТЕРА И ИЗТОЧЕТЕ МАСЛОТО В ПОДХОДЯЩ ЗА ЦЕЛТА СЪД, КАТО СЕ СТАРАЕТЕ ГЪРЛОТО НА КАРТЕРА ДА СЕ НАМИРА ВЪЗМОЖНО НАЙ-БЛИЗО ДО СЪДА.
3. НАЛЕЙТЕ ОТ ПРЕПОРЪЧАНОТО МАСЛО И ПРОВЕРЕТЕ НИВОТО МУ.

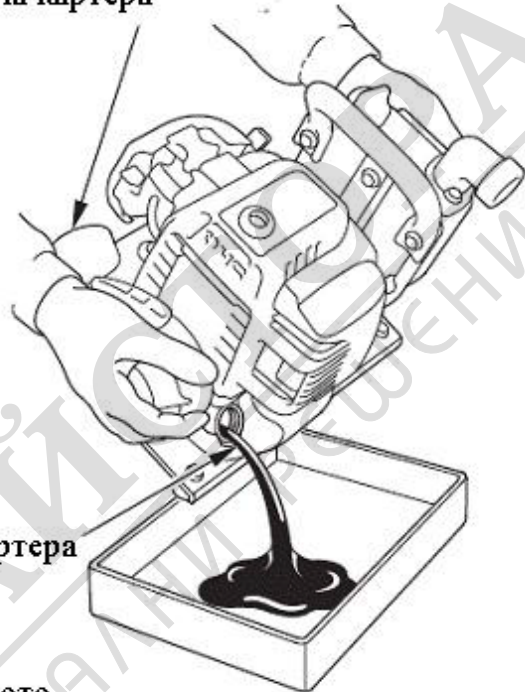
## КАПАЦИТЕТ НА МАСЛОТО

пробка на картера

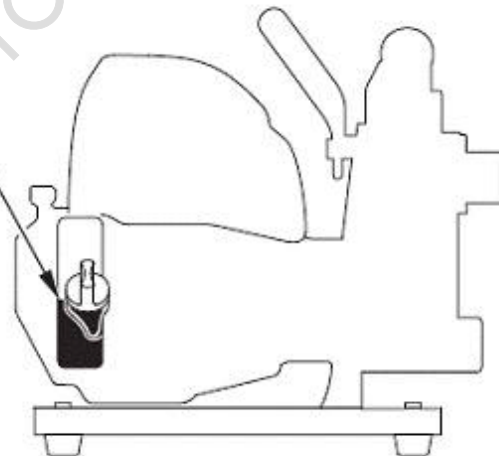


капак/ пробка

гърло на картера



максимално ниво на маслото



4. ПОСТАВЕТЕ КАПАКА НА КАРТЕРА.

ПРИ РАЗЛИВ НА МАСЛО СЕ УВЕРЕТЕ, ЧЕ СТЕ ПОЧИСТИЛИ СТАРАТЕЛНО.

СЛЕД РАБОТА С МАСЛОТО НЕПРЕМЕННО ИЗМИЙТЕ РЪЦЕТЕ СИ СТАРАТЕЛНО С ВОДА И САПУН.

БЕЛЕЖКА: ИЗПОЛЗВАЙТЕ ПОДХОДЯЩ, СЪОБРАЗЕН С ОКОЛНАТА СРЕДА СЪД ЗА ДА СКЛАДИРАТЕ ВЕЧЕ ИЗПОЛЗВАНОТО МОТОРНО МАСЛО.

### 3. ПОДДРЪЖКА НА ВЪЗДУШНИЯ ФИЛТЪР

ЗАМЪРСЕНИЯТ ВЪЗДУШЕН ФИЛТЪР ЩЕ ОГРАНИЧИ ПРИТОКА НА ВЪЗДУХ КЪМ КАРБУРАТОРА. ЗА ДА ПРЕДОТВРАТИТЕ НЕРЕДНОСТИ ПРИ РАБОТАТА НА КАРБУРАТОРА РЕДОВНО ПРОВЕРЯВАЙТЕ ВЪЗДУШНИЯ ФИЛТЪР. ПРЕГЛЕДА ТРЯБВА ДА ЗАЧЕСТИ ПРИ РАБОТА НА ЗАМЪРСЕН ТЕРЕН.

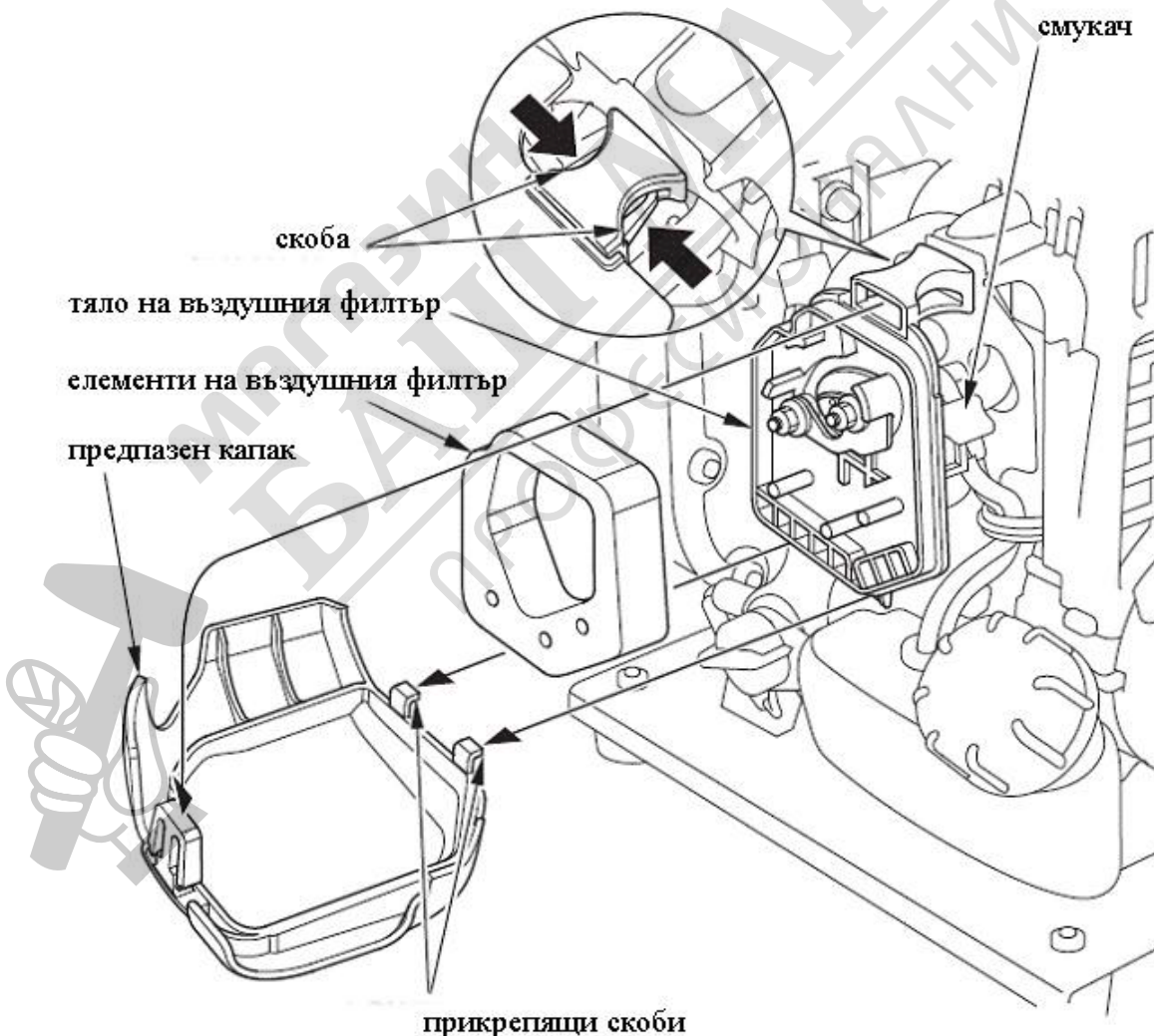
#### **▲ WARNING**

**В НИКАКЪВ СЛУЧАЙ НЕ ИЗПОЛЗВАЙТЕ БЕНЗИН ИЛИ ПОЩИСТВАЩИ ВЕЩЕСТВА С НИСКА ТОЧКА НА ЗАПАЛВАНЕ, ТЪЙ КАТО СА СИЛНО ЗАПАЛИМИ И ВЗРИВООПАСНИ ПРИ ОПРЕДЕЛЕНИ ОБСТОЯТЕЛСТВА.**

#### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:**

**В НИКАКЪВ СЛУЧАЙ НЕ СТАРТИРАЙТЕ ДВИГАТЕЛЯ БЕЗ ДА СТЕ ПОСТАВИЛИ ВЪЗДУШНИЯ ФИЛТЪР. В ПРОТИВЕН СЛУЧАЙ, ИМА ОПАСНОСТ ДА ПОВРЕДИТЕ СЕРИОЗНО ДВИГАТЕЛЯ.**

1. ПОСТАВЕТЕ ЛОСТА НА СМУКАЧА НА ПОЗИЦИЯ OFF.
2. ОТСТРАНЕТЕ ПРЕДПАЗНИЯ КАПАК НА ВЪЗДУШНИЯ ФИЛТЪР.
3. ПОЧИСТЕТЕ ЕЛЕМЕНТИТЕ НА ВЪЗДУШНИЯ ФИЛТЪР С ТОПЛА САПУНЕНА ВОДА. ИЗПЛАКНЕТЕ И ПОДСУШЕТЕ ВНИМАТЕЛНО.
4. ПОТОПЕТЕ В МАСЛО ИЗМИТИТЕ И ДОБРЕ ПОДСУШЕНИ ЧАСТИ И ИЗТРЪСКАЙТЕ ИЗЛИШНОТО.
5. ОТСТРАНЕТЕ МРЪСОТИЯТА И ПРАХА ОТ ПРЕДПАЗНИЯ КАПАК С МОКЪР ПАРЦАЛ. ВНИМАВАЙТЕ В КАРБУРАТОРА ДА НЕ ПОПАДНЕ МРЪСОТИЯ.
6. ПОСТАВЕТЕ ЕЛЕМЕНТИТЕ НА ВЪЗДУШНИЯ ФИЛТЪР.
7. ПОСТАВЕТЕ ПРЕДПАЗНИЯ КАПАК.



#### 4. ПОДДРЪЖКА НА ЗАПАЛИТЕЛНАТА СВЕЩ

ПРЕПОРЪЧИТЕЛНИ СВЕЩИ: CMR5H (NGK)

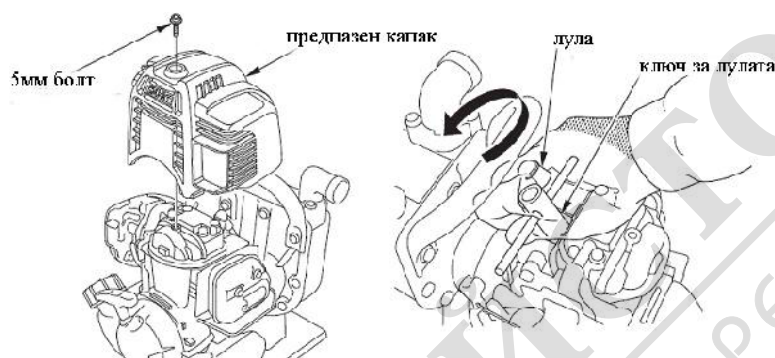
##### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:**

**В НИКАКЪВ СЛУЧАЙ НЕ ИЗПОЛЗВАЙТЕ ЗАПАЛИТЕЛНИ СВЕЩИ С ТОПЛИНЕН ДИАПАЗОН, РАЗЛИЧЕН ОТ ПРЕПОРЪЧВАНИЯ.**

ЗА ДА СТЕ СИГУРНИ, ЧЕ ЩЕ ПОСТИГНЕТЕ МАКСИМАЛНА ПРОИЗВОДИТЕЛНОСТ НА ДВИГАТЕЛЯ ПОСТАВЕТЕ ПРАВИЛНО СВЕЩТА И СЕ УВЕРЕТЕ, ЧЕ НЯМА СЛЕДИ ОТ НАСЛАГВАНИЯ.

1. ОТСТРАНЕТЕ 5ММ ПРЕДПАЗЕН БОЛТ, СЛЕД КОЕТО ОТСТРАНЕТЕ КАПАКА.

НЕ СТАРТИРАЙТЕ ДВИГАТЕЛЯ АКО НЕ СТЕ ПОСТАВИЛИ ПРЕДПАЗНИЯ КАПАК.



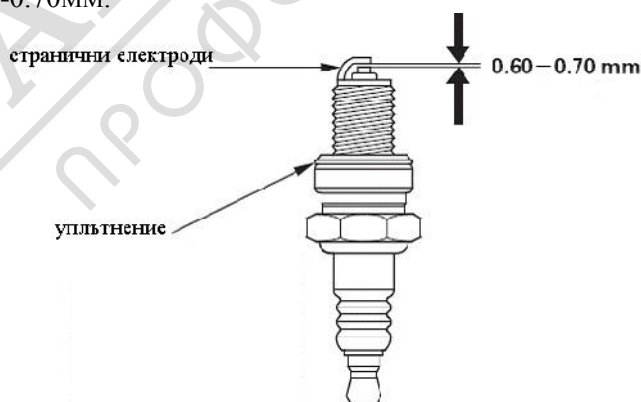
2. ПОЧИСТЕТЕ ЛУЛАТА И МЕСТАТА ОКОЛО ЗАПАЛИТЕЛНАТА СВЕЩ.
3. ОТСТРАНЕТЕ ЛУЛАТА НА ЗАПАЛИТЕЛНАТА СВЕЩ. ИЗПОЛЗВАЙТЕ КЛЮЧ С ПОДХОДЯЩ НОМЕР ЗА ДА ОТСТРАНИТЕ И САМАТА СВЕЩ.

##### **⚠ WARNING**

**В СЛУЧАЙ, ЧЕ ДВИГАТЕЛЯ Е БИЛ В РАБОТЕН РЕЖИМ, ШУМОЗАГЛУШИТЕЛИТЕ ТРЯБВА ДА СА НАГРЯТИ ДО ВИСОКА ТЕМПЕРАТУРА. БЪДЕТЕ ВНИМАТЕЛНИ И НЕ ДОКОСВАЙТЕ ШУМОЗАГЛУШИТЕЛЯ.**

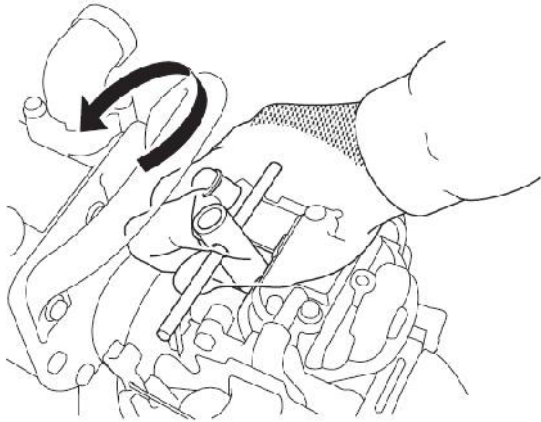
4. ОГЛЕДАЙТЕ ЗАПАЛИТЕЛНАТА СВЕЩ ЗА НАЛИЧИЕ НА НАСЛАГВАНИЯ ИЛИ ПОВРЕДИ В ИЗОЛАЦИЯТА. В СЛУЧАЙ НА ЗАМЪРСЯВАНЕ ПОЧИСТЕТЕ. ПРИ НАЛИЧИЕ НА ПОВРЕДА НА УПЛЪТНЕНИЕТО ПОДМЕНЕТЕ СВЕЩТА.

5. ПРОВЕРЕТЕ РАЗСТОЯНИЕТО НА ПРОСВЕТА. ПРИ НЕОБХОДИМОСТ ГО КОРИГИРАЙТЕ.  
РАЗСТОЯНИЕ: 0.60-0.70мм.



6. ПРОВЕРЕТЕ СЪСТОЯНИЕТО НА УПЛЪТНЕНИЯТА. НЕ ИЗПОЛЗВАЙТЕ ИНСТРУМЕНТИ ПРИ ПОСТАВЯНЕТО НА СВЕЩТА ЗА ДА НЕ ПОВРЕДИТЕ РЕЗБАТА.

7. СЛЕД КАТО ПОСТАВИТЕ ЗАПАЛИТЕЛНАТА СВЕЩ НА МЯСТОТО И ИЗПОЛЗВАЙТЕ КЛЮЧ ЗА ДА КОМПРЕСИРАТЕ УПЛЪТНЕНИЕТО.



**БЕЛЕЖКА:** АКО ПОСТАВЯТЕ НОВА ЗАПАЛИТЕЛНА СВЕЩ, ЗАТЕГНЕТЕ С ОКОЛО 1/2 ПОВЕЧЕ ЗА ДА МОЖЕ ДА СЕ КОМПРЕСИРА УПЛЪТНЕНИЕТО. В СЛУЧАЙ, ЧЕ ПОСТАВЯТЕ СТАРАТА ЗАПАЛИТЕЛНА СВЕЩ ЗАТЕГНЕТЕ С ОКОЛО 1/8 – 1/4 ПОВЕЧЕ.

8. ПОСТАВЕТЕ ЛУЛАТА НА ЗАПАЛИТЕЛНАТА СВЕЩ.
9. ПОСТАВЕТЕ ПРЕДПАЗНИЯ КАПАК И ПРИКРЕПАЩИЯ БОЛТ. ЗАТЕГНЕТЕ ДОБРЕ.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:**

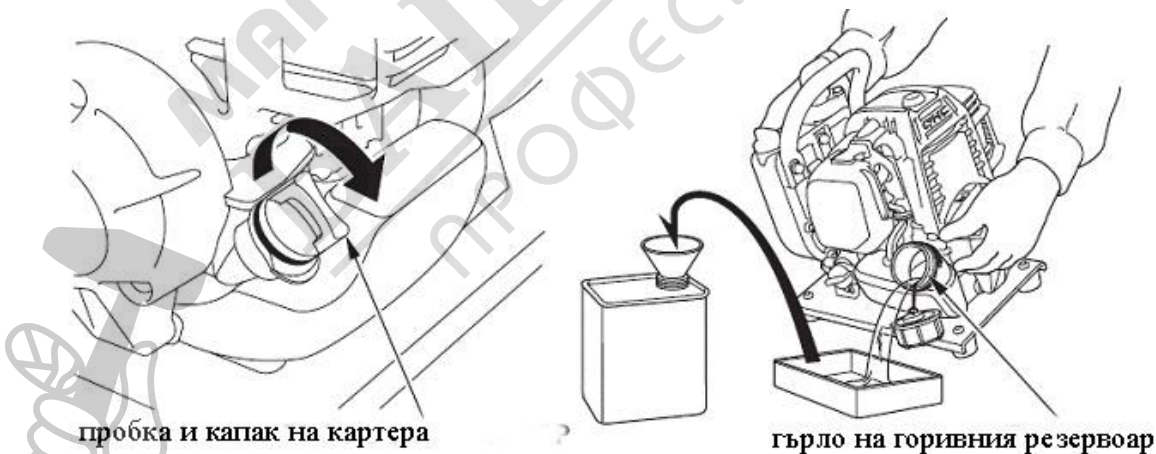
ЗАПАЛИТЕЛНАТА СВЕЩ ТРЯБВА ДА БЪДЕ ДОБРЕ ЗАТЕГНАТА. НЕ ДОБРЕ ЗАТЕГНАТАТА ЗАПАЛИТЕЛНА СВЕЩ МОЖЕ ДА СТАНЕ МНОГО ГОРЕЩА ПО ВРЕМЕ НА РАБОТА И ДА ПРИЧИНИ СЕРИОЗНИ ПОВРЕДИ ПО ДВИГАТЕЛЯ.

**4. ПОДДРЪЖКА НА ГОРИВНИЯ ФИЛТЪР И ПОЧИСТВАНЕ НА ГОРИВНИЯ РЕЗЕРВОАР.**

**▲WARNING**

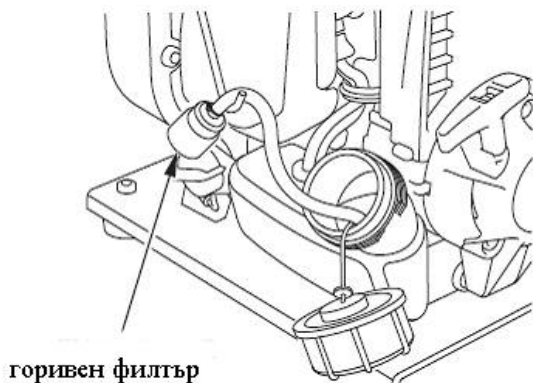
НЕ ПУШЕТЕ В БЛИЗОСТ ДО ГОРИВО И НЕ ДОПУСКАЙТЕ ИЗТОЧНИЦИ НА ИСКРИ ИЛИ ПЛАМЪЦИ ТЪЙ КАТО БЕНЗИНА Е СИЛНО ЗАПАЛИМ ПРИ ОПРЕДЕЛЕНИ ОБСТОЯТЕЛСТВА.

1. ПРОВЕРЕТЕ ДАЛИ КАПАКА НА РЕЗЕРВОАРА Е ДОБРЕ ЗАТЕГНАТ.
2. ОТСТРАНЕТЕ КАПАКА НА ГОРИВНИЯ РЕЗЕРВОАР И ИЗТОЧЕТЕ ГОРИВОТО В ПОДХОДЯЩ ЗА ЦЕЛТА СЪД.



3. ИЗПОЛЗВАЙТЕ ЖИЦА ЗА ДА МОЖЕТЕ ДА ИЗВАДИТЕ ФИЛТЪРА ПРЕЗ ГЪРЛОТО НА РЕЗЕРВОАРА.
4. ПРОВЕРЕТЕ ДАЛИ ФИЛТЪРА Е ЗАМЪРСЕН. ПРИ НАЛИЧИЕ НА МРЪСОТИЯ ГО ИЗПЕРЕТЕ ВНИМАТЕЛНО. В СЛУЧАЙ, ЧЕ МРЪСОТИЯТА ТВЪРДЕ МНОГО ГО ПОДМЕНЕТЕ С НОВ.

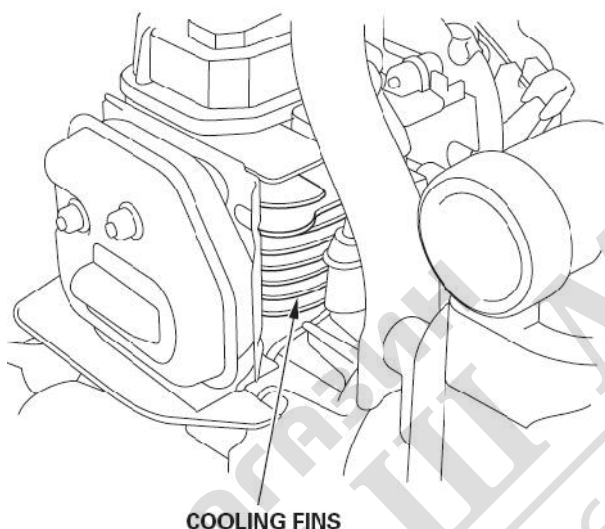




5. ИЗПЛАКНЕТЕ ГОРИВНИЯ РЕЗЕРВОАР. ЗА ЦЕЛТА НЕ ИЗПОЛЗВАЙТЕ ЛЕСНО ЗАПАЛИМИ ВЕЩЕСТВА.
6. ВЪРНЕТЕ ФИЛТЪРА ОБРАТНО В РЕЗЕРВОАРА И ЗАТЕГНЕТЕ КАПАЧКАТА.

## 5. ПОДДРЪЖКА НА ОХЛАДИТЕЛНАТА СИСТЕМА

1. ОТСТРАНЕТЕ 5ММ ПРИКРЕПЯЩ БОЛТ ЗА ДА МОЖЕТЕ ДА ОТСТРАНИТЕ ПРЕДПАЗНИЯ КАПАК.
2. ОГЛЕДАЙТЕ РЕБРАТА НА РАДИАТОРА И ПРИ НЕОБХОДИМОСТ ГИ ПОЧИСТЕТЕ ОТ НАСЛАГАНАТА МРЪСОТИЯ.



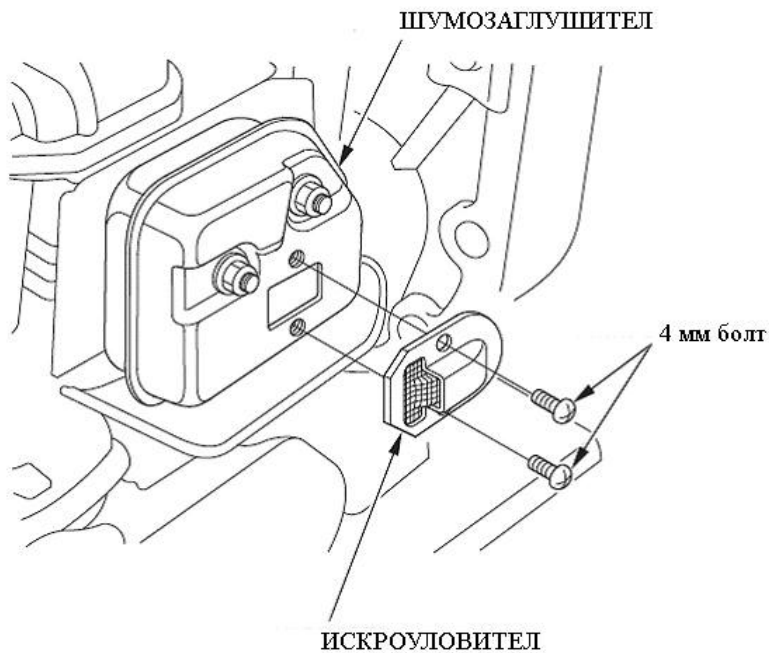
3. ПОСТАВЕТЕ ПРЕДПАЗНИЯ КАПАК И ЗАТЕГНЕТЕ 5ММ ПРИКРЕПЯЩ БОЛТ.

## ПОДДРЪЖКА НА ИСКРОУЛОВИТЕЛЯ (САМО ЗА МОДЕЛИ СНАБДЕНИ С УЛОВИТЕЛ)

УЛОВИТЕЛЯ ТРЯБВА ДА БЪДЕ ПРЕГЛЕЖДАН НА ВСЕКИ 100 РАБОТНИ ЧАСА ЗА ДА РАБОТИ ЕФЕКТИВНО.

АКО ДВИГАТЕЛЯ Е БИЛ В РАБОТЕН РЕЖИМ, ШУМОЗАГЛУШИТЕЛИТЕ ЩЕ БЪДАТ МНОГО ГОРЕЦИ. НЕ ГИ ДОКОСВАЙТЕ.

1. ОТСТРАНЕТЕ 5ММ ПРИКРЕПЯЩ БОЛТ ЗА ДА МОЖЕТЕ ДА ОТСТРАНИТЕ ПРЕДПАЗНИЯ КАПАК.
2. ОТСТРАНЕТЕ 4ММ БОЛТ НА ЗАПАЛИТЕЛНАТА СВЕЦ И ОТСТРАНЕТЕ ИСКРОУЛОВИТЕЛЯ ОТ ШУМОЗАГЛУШИТЕЛЯ.

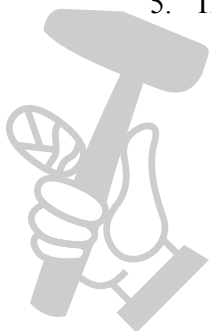


3. ИЗПОЛЗВАЙТЕ ЧЕТКА ЗА ДА ОТСТРАНИТЕ КАРБОНОВИТЕ НАСЛАГВАНИЯ НАТРУПАНИ ПО МРЕЖАТА НА ИСКРОУЛОВИТЕЛЯ, КАТО ВНИМАВАТЕ ДА НЕ Я ПОВРЕДИТЕ.

В СЛУЧАЙ, ЧЕ ЗАБЕЛЕЖИТЕ НЕРЕДНОСТИ ГО ПОДМЕНЕТЕ С НОВ.



4. ПОСТАВЕТЕ ИСКРОУЛОВИТЕЛЯ КАТО СПАЗВАТЕ ОБРАТЕН НА ОПИСАНИЯ РЕД НА ДЕМОНТАЖ. ПРИ ПОСТАВЯНЕТО НА ИСКРОУЛОВИТЕЛЯ НЕ ЗАБРАВЯЙТЕ ДА ПОСТАВИТЕ ИЗХОДНИЯ КАНАЛ ОБРАТНО НА ЗАПАЛИТЕЛНАТА СВЕЩ.
5. ПОСТАВЕТЕ ПРЕДПАЗНИЯ КАПАК. ЗАТЕГНЕТЕ 5ММ БОЛТ.



## 9. ТРАНСПОРТИРАНЕ И СЪХРАНЕНИЕ

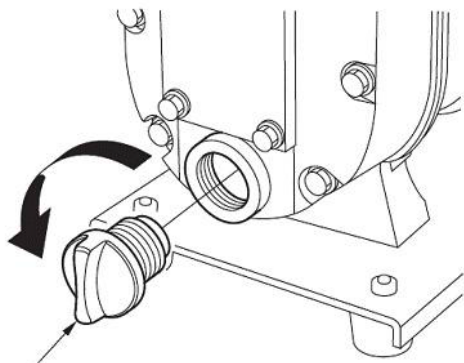
### ⚠ WARNING

- За да избегнете опасността от изгаряния и нараняване оставете двигателя да изстине преди да пренасяте помпата или да я подготвите за съхранение на закрито пространство.
- Не наклоняйте помпата при транспортиране и се уверете, че капака на резервоара е добре затегнат. Разлятото гориво или горивните изпарения могат да се възпламенят.

Преди да приберете помпата за продължителен период от време:

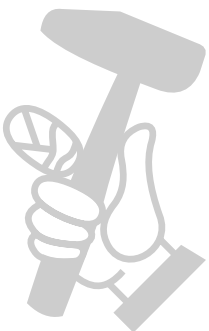
1. Уверете се, че мястото е защитено от прах и мръсотия.
2. Почистете корпуса на помпата.

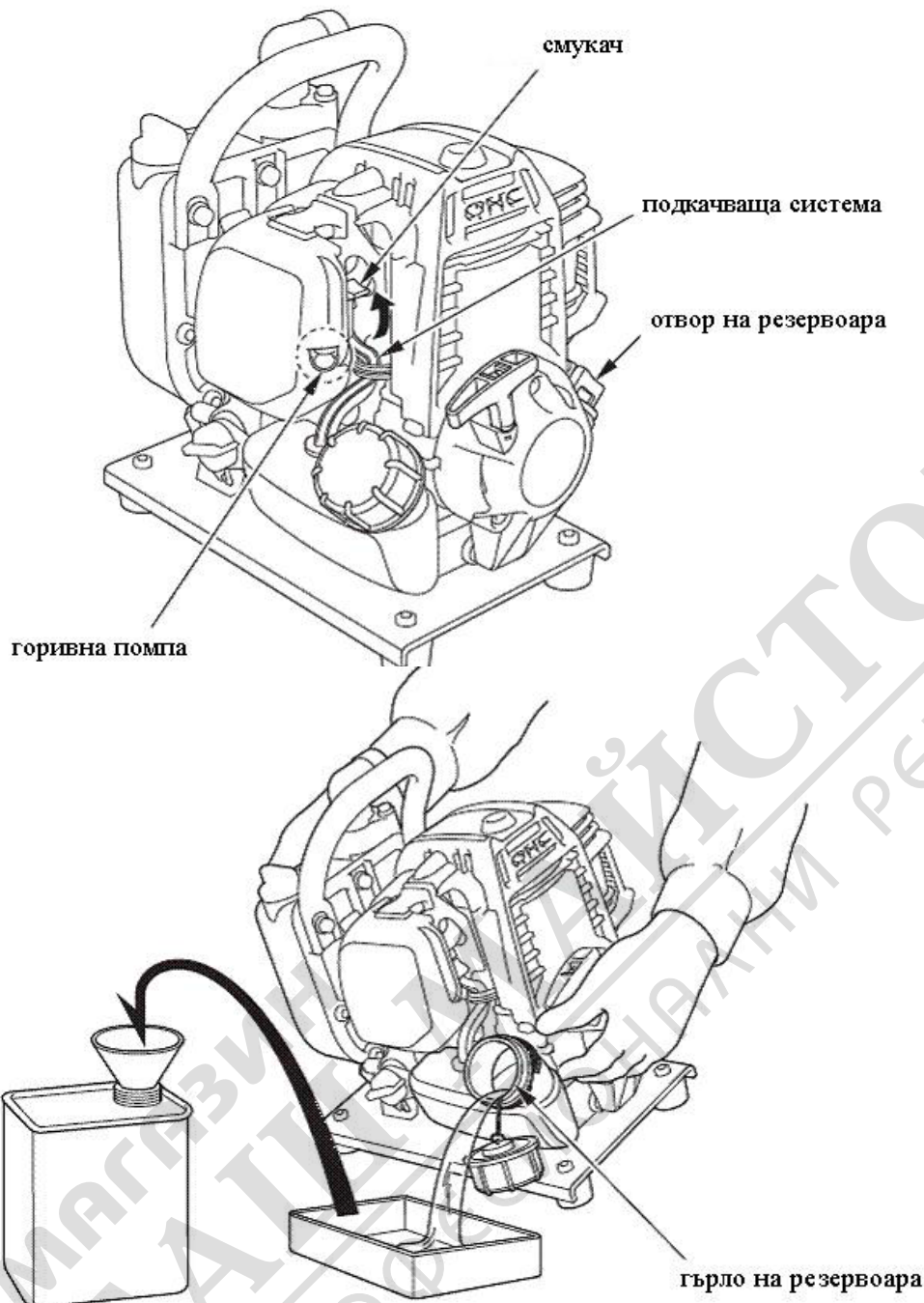
При изпомпване на морска или мръсна вода помпата може да се задръсти. Поради тази причина, след употреба при подобни условия помпата трябва да изпомпва чиста вода за могат натрупванията да се измият. Извадете дренажната пробка и източете водата. Поставете обратно пробката.



пробка на дренажния отвор

3. Източете горивото
  - A. Проверете дали капака на картера е затегнат добре.
  - B. Отстранете капака на горивния резервоар и източете горивото в подходящ за целта съд.
  - C. Стиснете няколко пъти горивната помпа за да сте сигурни, че цялото гориво е отстранено от подкачващата система.
  - D. Отстранете и останалото гориво като наклоните резервоара към съда.
  - E. След като източите всичкото гориво поставете обратно капачката и я затегнете добре.





4. СМЕНЕТЕ МАСЛОТО
5. ПОЧИСТЕТЕ ВЪЗДУШНИЯ ФИЛТЪР
6. ОТСТРАНЕТЕ ПРИКРЕПЯЩИЯТ БОЛТ И МАХНЕТЕ ПРЕДПАЗНИЯ КАПАК.
7. ОТСТРАНЕТЕ ЗАПАЛИТЕЛНАТА СВЕЩ.
8. КАПНЕТЕ НЯКОЛКО КАПКИ ЧИСТО МОТОРНО МАСЛО В ЦИЛИНДЪРА.
9. ПОСТАВЕТЕ ВРЕМЕННО ПРЕДПАЗНИЯ КАПАК.
10. ДРЪПНЕТЕ НЯКОЛКО ПЪТИ РЪЧНИЯ СТАРТЕР ЗА ДА МОЖЕ МАСЛОТО В ЦИЛИНДЪРА ДА СЕ РАЗНЕСЕ.
11. ОТСТРАНЕТЕ ПРЕДПАЗНИЯ КАПАК И ПОСТАВЕТЕ ЗАПАЛИТЕЛНАТА СВЕЩ.
12. ПОСТАВЕТЕ ПРЕДПАЗНИЯ КАПАК И СЛОЖЕТЕ БОЛТА, КАТО НЕ ЗАБРАВЯТЕ ДА ГО ЗАТЕГНЕТЕ ДОБРЕ.
13. ПОСТАВЕТЕ ЛОСТА НА СМУКАЧА НА ПОЗИЦИЯ CLOSED.
14. ДРЪПНЕТЕ БАВНО РЪЧНИЯ СТАРТЕР ДОКАТО УСЕТИТЕ, ЧЕ СЪПРОТИВЛЕНИЕТО ОТПАДА.
15. ПОКРИЙТЕ ПОМПАТА ЗА ДА Я ПРЕДПАЗИТЕ ОТ ПРАХА.

### ПРОБЛЕМНО СТАРТИРАНЕ НА ДВИГАТЕЛЯ

В някои случаи при повторно пускане на двигателя могат да възникнат трудности при стартирането му. Това се дължи на прекалено богатата смес постъпваща в горивната камера. Следвайте следните процедури 1 – 4 за да разределите сместа:

1. Поставете превключвателя на позиция OFF.
2. Поставете лоста на смукача на позиция OPEN.
3. Поставете лоста на дроселната клапа на позиция HIGH.
4. Дръпнете ръчния стартер 3 – 5 пъти.

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

**УВЕРЕТЕ СЕ, ЧЕ СТЕ ПОСТАВИЛИ ПРЕВКЛЮЧВАТЕЛЯ НА ПОЗИЦИЯ OFF. При поставяне на превключвателя на позиция ON има опасност двигателя да стартира, което от своя страна да доведе до сериозни наранявания.**

Стартирайте двигателя като следвате инструкциите описани в глава СТАРТИРАНЕ НА ДВИГАТЕЛЯ.

- Поставете лостчето на смукача на позиция OPEN и стартирайте двигателя.

### СЛУЧАИ В КОИТО ДВИГАТЕЛЯ НЯМА ДА СТАРТИРА:

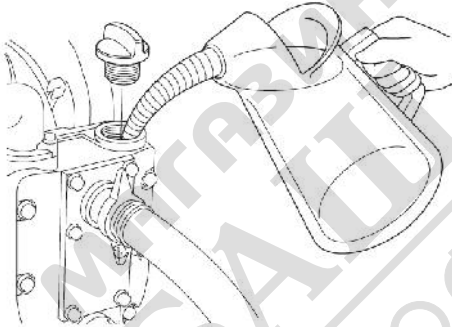
1. Поставен ли е превключвателя на позиция ON?
2. Има ли гориво в резервоара?
3. Достига ли горивото до карбуратора?  
/За да проверите стиснете няколко пъти горивната помпа/
4. В добро състояние ли е запалителната свещ?

Отстранете запалителната свещ и проверете състоянието и. Почистете я, настройте електродите и я подсушете. При необходимост я подменете.

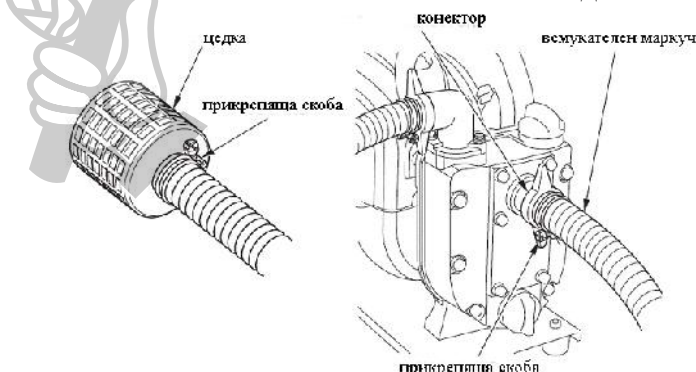
5. В случай, че след направената проверка помпата все още отказва да стартира я занесете за проверка при оторизиран представител на HONDA.

### КОГА ПОМПАТА НЯМА ДА МОЖЕ ДА ИЗПОМПВА ВОДА:

1. Зареден ли е резервоара за първоначално зареждане?



2. Зацапана ли е цедката?
3. Правилно ли са поставени маркучите?
4. Повредени ли са маркучите?
5. Твърде нависоко ли е всмукателния маркуч?
6. В случай, че след направената проверка помпата все още отказва да работи я занесете за проверка при оторизиран представител на HONDA.



## 11. СПЕЦИФИКАЦИИ

МОДЕЛ	WX10
КОД	WATJ

### РАЗМЕРИ И ТЕГЛО

ДЪЛЖИНА	325 MM
ШИРОЧИНА	220 MM
ВИСОЧИНА	300 MM
РАБОТНО ТЕГЛО	6.1 КГ

### ДВИГАТЕЛ

МОДЕЛ	
ВИД НА ДВИГАТЕЛЯ	
ИЗМЕСТИМОСТ [ВЪТРЕШЕН ДИАМЕТЪР X ВСМУКВАНЕ]	25 CM <sup>3</sup> 35 X 26 MM
МАКС. МОЩНОСТ	0.81 NM
МАКС. НАПОР	1.25 NM
ОХЛАДИТЕЛНА СИСТЕМА	СГЪСТЕН ВЪЗДУХ
ОХЛАДИТЕЛНА СИСТЕМА	МАГНИТНО ЗАПАЛВАНЕ
ПОСОКА НА ВЪРТЕНЕ	ПО ПОСОКА НА ЧАСОВНИКОВАТА СТРЕЛКА

### ПОМПА

ДИАМЕТЪР НА ВСМУКАТЕЛНИЯ МАРКУЧ	25 MM
ДИАМЕТЪР НА ИЗПУСКАТЕЛНИЯ МАРКУЧ	25 MM
ОБЩ НАПОР	36 M
ВСМУКАТЕЛНА МОЩНОСТ	8 M
КАПАЦИТЕТ	140Л/ МИН
ВРЕМЕ ЗА ОБЕЗВЪЗДУШАВАНЕ	80 СЕК. НА 5 M

### ШУМ

НИВО НА ШУМА ТЕСТВАНО ОТ EN 2639	86 DB
ГАРАНТИРАНО НИВО НА ШУМА ТЕСТВАНО ОТ 2000/ 14/ ЕС	102 DB

### НАСТРОЙКА

ЧАСТ	СПЕЦИФИКАЦИЯ	ПОДДРЪЖКА
ПРОСВЕТ	0.60 – 0.70 MM	ВЖ. РЪКОВОДСТВОТО
ПРОСВЕТ НА КЛАПАНА (СТУДЕН)	IN: 0.08 ± 0.02MM EX: 0.11 ± 0.02 MM	ОБЪРНЕТЕ СЪМ КЪМ ОТОРИЗИРАН ПРЕДСТАВИТЕЛ НА HONDA
ДРУГИ СПЕЦИФИКАЦИИ	НЯМА ДРУГИ СПЕЦИФИКАЦИИ	

СПЕЦИФИКАЦИИТЕ ПОДЛЕЖАТ НА ПРОМЯНА БЕЗ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.